



# **Mac mini**

## **Manuale Utente**

Include informazioni  
sulla configurazione  
e la risoluzione dei problemi  
del computer Mac mini

 Apple Computer, Inc.

© 2005 Apple Computer, Inc. Tutti i diritti riservati.

Secondo le leggi di copyright, questo manuale non può essere copiato, per intero o in parte, senza il consenso scritto di Apple.

Il logo Apple è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. L'uso del logo Apple tramite "tastiera" (Opzione-Maiuscole-8) per scopi commerciali senza il precedente consenso scritto di Apple può costituire violazione di marchio e concorrenza sleale in violazione delle leggi statali.

Apple si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Apple declina ogni responsabilità per eventuali sviste o errori di stampa.

Apple

1 Infinite Loop  
Cupertino, CA 95014-2084  
408-996-1010  
[www.apple.com](http://www.apple.com)

Apple, il logo Apple, AirPort, Final Cut, FireWire, iCal, iLife, iMovie, iPod, iTunes, Mac, Macintosh, Mac OS e QuickTime sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

AirPort Express, Finder, il logo FireWire, iSight, Mac mini, Panther, Rendezvous e Safari sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

AppleCare, Apple Store e iTunes Music Store sono marchi di servizio e marchi registrati di Apple Computer, Inc.

.Mac è un marchio di servizio di Apple Computer, Inc.

Il marchio e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Apple Computer, Inc. è concesso in licenza.

ENERGY STAR® è un marchio registrato negli Stati Uniti.

I nomi di altre società e prodotti qui menzionati sono marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Apple declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

Prodotto sotto la licenza di Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo "doppio D" sono marchi di Dolby Laboratories. Materiale confidenziale non pubblicato, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Tutti i diritti riservati.

# Indice

- 7 **Capitolo 1: Installazione**
- 8 Configurazione di Mac mini
- 13 Novità
- 15 Che cosa fare dopo avere finito di utilizzare Mac mini
  
- 17 **Capitolo 2: Informazioni sul Mac mini**
- 18 Caratteristiche principali del Mac mini
- 21 Informazioni su Mac OS X
- 23 Personalizzazione della Scrivania e configurazione delle preferenze
- 24 Collegamento di una stampante
- 26 Riprodurre un CD e collegare le cuffie
- 26 Tenere aggiornato il software
- 27 Collegamento di una videocamera o di un altro dispositivo FireWire
- 27 Collegamento a un network
- 28 Utilizzo di Internet
- 28 Trasferire documenti su un altro computer
- 29 Quando un'applicazione si blocca
- 30 Ottenere supporto utilizzando l'Aiuto Mac OS

- 31 Utilizzo delle applicazioni
  
- 33 **Capitolo 3: Utilizzo del computer**
- 34 Collegare un monitor o un dispositivo video
- 35 USB (Universal Serial Bus)
- 37 FireWire
- 39 Internet e network wireless AirPort Extreme
- 41 Tecnologia Bluetooth wireless
- 45 Ethernet (10/100Base-T)
- 46 Supporto Audio
- 47 Utilizzo dell'unità ottica
- 50 Proteggere il computer
  
- 51 **Capitolo 4: Risoluzione dei problemi**
- 52 Problemi che non permettono di utilizzare il computer
- 54 Reinstallare il software in dotazione con il computer
- 56 Altri problemi
- 58 Utilizzo di Apple Hardware Test
- 59 Ulteriori informazioni, Servizio e supporto
- 61 Individuazione del numero di serie del prodotto
  
- 63 **Appendice A: Specifiche tecniche**

- 65 **Appendice B: Manutenzione, utilizzo e informazioni sulla sicurezza**
- 65 Pulizia del Mac mini
- 65 Spostare il Mac mini
- 66 Istruzioni sulla sicurezza per la configurazione e l'utilizzo del computer
- 67 Connettori e porte
- 68 Alimentatore di corrente
- 69 Evitare danni all'udito
- 69 Disposizione dell'ambiente di lavoro
- 71 Apple e l'ambiente
  
- 73 **Appendice C: Connessione a Internet**
- 76 Appunti relativi a Impostazione Assistita
- 79 Configurare manualmente la connessione Internet
- 80 Connessione dial-up
- 84 Connessioni Internet tramite modem via cavo, DSL o LAN
- 92 Connessione wireless AirPort Extreme
- 96 Risoluzione dei problemi di connessione
  
- 99 Communications Regulation Information



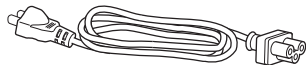
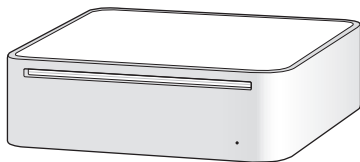
# Installazione

# 1

## Il Mac mini è stato progettato per poter essere installato rapidamente e utilizzato immediatamente.

Se non si è mai utilizzato un Mac mini o non si conoscono i computer Macintosh, leggere questa sezione per istruzioni sull'installazione. Gli utenti esperti dovrebbero essere già in grado di eseguire le procedure di installazione.

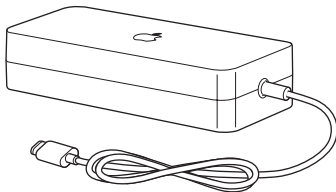
Si consiglia comunque di leggere il Capitolo 2, "Informazioni sul Mac mini", per informazioni sulle caratteristiche di Mac mini.



Cavo AC



Adattatore DVI VGA

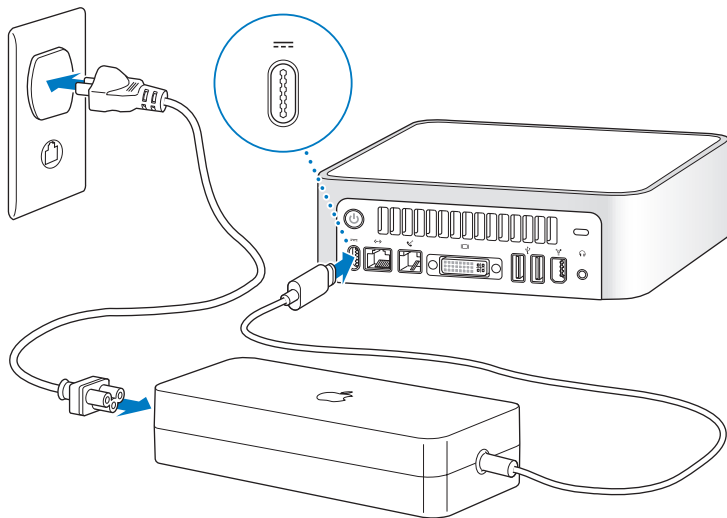


Alimentatore di corrente

## Configurazione di Mac mini

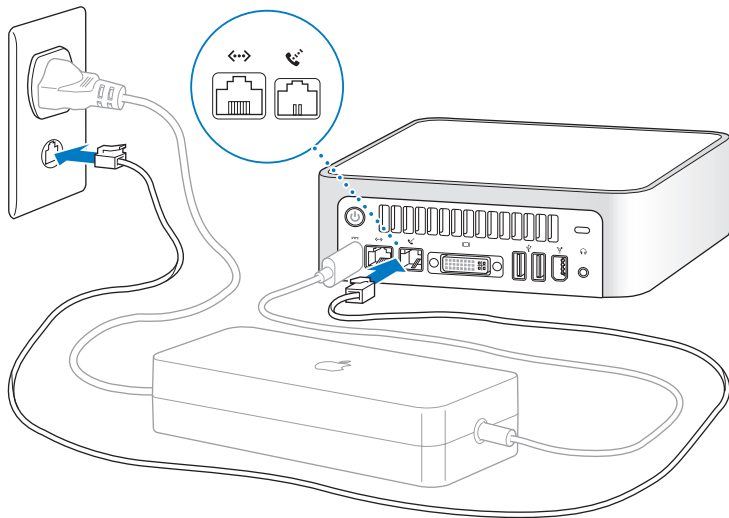
Seguire i seguenti passi per configurare il Mac mini. Rimuovere qualsiasi pellicola plastica di protezione attorno al computer o all'alimentatore di corrente prima di procedere alla configurazione del Mac mini.

- 1 Inserire il cavo AC nell'alimentatore di corrente. Collegare il cavo dell'alimentatore di corrente al computer. Collegare l'alimentatore di corrente ad una presa con messa a terra.





2 Per accedere a Internet, collegare un cavo Ethernet o un cavo telefonico.

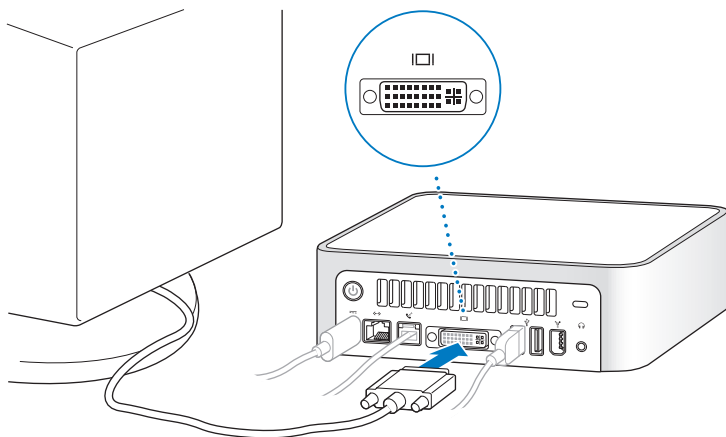




**Nota:** Per utilizzare un mouse o una tastiera USB di un altro fabbricante, potrebbe essere necessario disporre dei driver corrispondenti. Consultare la pagina web del fabbricante per informazioni sugli ultimi software dei driver.

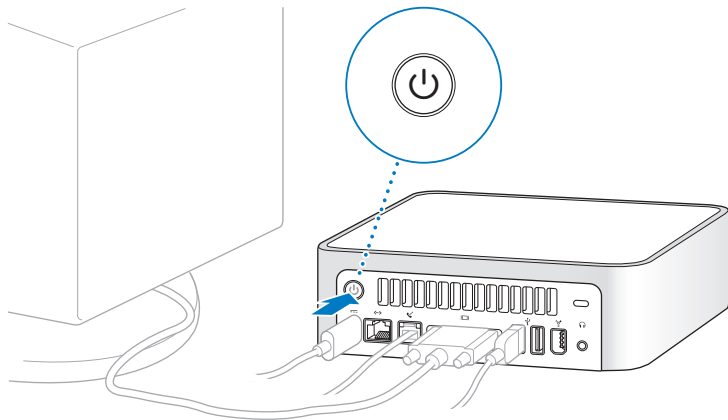
Per configurare una tastiera Apple Wireless e un mouse Apple Wireless seguire le istruzioni fornite con la tastiera e il mouse.

- 4 Collegare il cavo DVI dal monitor alla porta uscita video. Per collegare un monitor VGA, utilizzare l'adattatore Apple DVI VGA fornito con il computer. Per ulteriori informazioni sul collegamento di un monitor, consultare il Capitolo 2, "Informazioni sul Mac mini"



**Importante:** Non collocare alcun oggetto sul Mac mini. Un oggetto situato sul computer può provocare interferenze con l'unità ottica o con il segnale wireless AirPort o Bluetooth®, se si dispone di una scheda AirPort Extreme opzionale o di un modulo Bluetooth.

- 5 Premere il pulsante di alimentazione (⏻) posto sulla parte posteriore del Mac mini per accenderlo.



## Novità

Tutte le procedure necessarie per la configurazione e l'avvio del Mac mini sono state eseguite. La prima volta che si accende il computer, viene avviata l'Impostazione Assistita che facilita l'inserimento delle informazioni di Internet e della posta elettronica e la configurazione di un utente. Se si dispone già di un computer Mac, Impostazione Assistita aiuta anche a trasferire automaticamente documenti, applicazioni e altre informazioni dal Mac più datato al nuovo Mac mini.

## Trasferire informazioni al Mac mini

È possibile utilizzare Impostazione Assistita per trasferire automaticamente le informazioni da un altro Mac al nuovo Mac mini. Per trasferire le informazioni, verificare le seguenti condizioni:

- L'altro computer Mac deve disporre della tecnologia FireWire integrata e supportare la Modalità Disco FireWire.
- Sull'altro computer Mac deve essere installato Mac OS X v10.1 o versione successiva.
- Si deve disporre di un cavo FireWire per collegare i due computer.

Impostazione Assistita guida l'utente nel processo di trasferimento delle informazioni attraverso le istruzioni a video. Il trasferimento delle informazioni sul Mac mini non danneggia le informazioni presenti sul computer d'origine. Utilizzando Impostazione Assistita è possibile trasferire:

- Account utente, incluse preferenze e posta elettronica.
- Impostazioni di rete, così che il nuovo computer sia automaticamente configurato per lavorare con le medesime impostazioni di rete del precedente Mac.

- Cartella applicazioni di modo che le applicazioni utilizzate sul Mac più vecchio si trovino anche sul nuovo Mac mini (potrebbe essere necessario reinstallare alcune delle applicazioni trasferite).
- Documenti e cartelle sul disco rigido e sulle partizioni. Ciò consente un facile accesso a documenti e cartelle utilizzati sul precedente computer.

È possibile rimuovere l'autorizzazione dal vecchio Mac per evitare che le tracce sonore acquistate su iTunes Music Store vengano riprodotte o impostare quali computer saranno autorizzati a farlo. Per ulteriori informazioni, scegliere Aiuto > Aiuto Mac, quindi Libreria > Aiuto iTunes e Music Store, e cercare "rimuovi autorizzazione".

Se non si utilizza Impostazione Assistita per trasferire le informazioni quando si avvia per la prima volta Mac mini, è possibile farlo in seguito. Nella cartella Applicazioni, aprire Utility e fare doppio clic sull'icona di Impostazione Assistita.

## Configurazione di Mac mini per Internet

Se non sono state trasferite le impostazioni di rete, Impostazione Assistita può anche guidare l'utente nel processo di configurazione del computer e della connessione Internet. Per l'utilizzo domestico, l'accesso a Internet richiede un account con un ISP (Internet Service Provider). L'account potrebbe non essere gratuito.

- Se non si dispone già di un account Internet, Impostazione Assistita potrebbe configurarne uno.
- Se si ha già un account Internet, vedere l'Appendice A, "Connessione a Internet" a pagina 73, per sapere quali informazioni inserire.

## Che cosa fare dopo avere finito di utilizzare Mac mini

Dopo aver terminato di lavorare con il Mac mini, è possibile:

### Mettere il Mac mini in stato di Stop per risparmiare energia

Se non si utilizza il Mac mini per un breve periodo di tempo, metterlo in stato di Stop. Quando il computer è in stato di stop, lo schermo viene oscurato. È possibile riattivare velocemente il computer senza riavviarlo.

**Per mettere rapidamente il computer in stato di Stop, utilizzare una delle seguenti procedure:**

- Scegliere Apple (🍏) > Stop.
- Premere il pulsante di alimentazione nella parte posteriore del computer.
- Scegliere Apple (🍏) > Preferenze di Sistema, fare clic su Risparmio Energia e impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il computer entrerà in stato di Stop.

Per "svegliare" il computer, premere un tasto qualsiasi. Quando il computer esce dallo stato di Stop, le impostazioni delle applicazioni, dei documenti e del computer rimangono invariate.

### Spegnere il Mac mini

Se non si utilizza il Mac mini per diversi giorni, si consiglia di spegnerlo.

- Scegliere Apple (🍏) > Spegni.

**Attenzione:** Spegnerlo il Mac mini prima di spostarlo. Se si sposta il computer mentre il disco rigido è in funzione, si potrebbe danneggiarlo, causando la perdita di dati o l'impossibilità di eseguire l'avvio dallo stesso disco rigido.





## Questo capitolo fornisce alcune informazioni di base sul Mac mini.

Leggere questo capitolo per una panoramica delle diverse parti del computer e di Mac OS X, e per informazioni generali su operazioni comuni, quali personalizzazione dell'aspetto della Scrivania, collegamento di una stampante, riproduzione di CD, connessione di una videocamera digitale, utilizzo di Internet, assistenza e altro ancora.

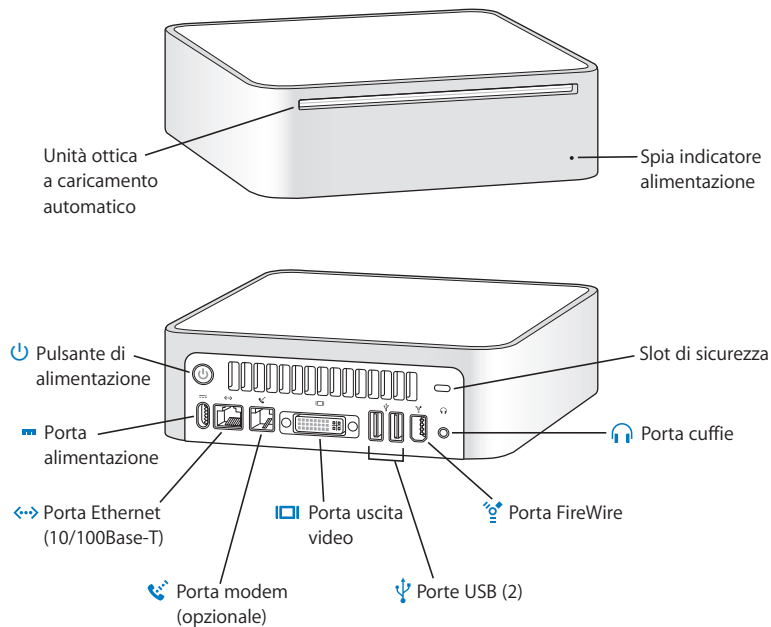
### Ultime novità

Poiché Apple rilascia frequentemente nuove versioni e aggiornamenti del software di sistema, le immagini visualizzate nel presente manuale potrebbero essere leggermente diverse da ciò che viene visualizzato sullo schermo.

Il sito web Apple [www.apple.com](http://www.apple.com) fornisce link ad altri siti per le ultime novità Apple, per i download gratuiti e per l'accesso ai cataloghi online di software e hardware per il Mac mini.

Inoltre, è possibile trovare i manuali e il supporto tecnico per molti prodotti Apple accedendo al sito web AppleCare Service and Support [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support).

## Caratteristiche principali del Mac mini



---

### Unità ottica a caricamento automatico

Questo computer dispone di un'unità Combo compatibile con DVD, filmati DVD, CD-ROM, CD di foto, CD musicali, CD audio standard e altri tipi di media. È in grado di masterizzare musica, documenti e altri documenti digitali su CD-R e CD-RW vergini

---

### Spia indicatore alimentazione

Una luce bianca indica che il Mac mini è acceso; una luce intermittente indica che il computer è in modalità Stop

---



### Pulsante di alimentazione

Accendere il Mac mini o metterlo in stato di Stop. Tenere premuto il pulsante per azzerare le impostazioni durante la soluzione dei problemi.

---



### Porta alimentazione

Per collegare il cavo di alimentazione dell'alimentatore di corrente.

---



### Porta Ethernet (10/100Base-T)

Per collegare un network Ethernet 10/100Base-T o DSL o modem via cavo.

---



### Porta modem (su alcuni modelli)

Consente di collegare una linea telefonica standard direttamente al modem interno a 56K v.92.

---



### Porta uscita video

Per collegare i monitor con connettore DVI. È inoltre possibile collegare monitor con connettore VGA tramite l'adattatore DVI VGA fornito con il computer.

---



### **Porte USB (Universal Serial Bus) 2.0**

Per collegare dispositivi USB come mouse, tastiere, stampanti, scanner, altoparlanti amplificati, microfoni USB, hub USB, unità Zip e altre unità disco, videocamere digitali, joystick e altro.

---



### **Porta FireWire 400**

Consentono di collegare dispositivi esterni ad alta velocità, quali iPod, iSight, videocamere digitali e dispositivi di archiviazione esterni.

---



### **Porta cuffie**

Per collegare cuffie o altri dispositivi di uscita audio, quali altoparlanti amplificati esterni.

---



### **Slot di sicurezza**

Per collegare un lucchetto e un cavo per evitare furti (disponibile al sito [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store)).

---

## Informazioni su Mac OS X

Il computer è provvisto di Mac OS X, che comprende un'elegante interfaccia utente e avanzate capacità grafiche, oltre a una maggior stabilità e prestazioni di sistema migliorate.



Per ottenere maggiori informazioni su Mac OS X e le premiate applicazioni iLife fornite con il computer, consultare l'opuscolo *Benvenuto in Panther* nella Guida dell'utente e nella cartella Informazioni nel disco rigido. Aprire anche Aiuto Mac OS e cercare le informazioni desiderate. Contiene numerose informazioni per nuovi utenti, esperti e persone che passano a Mac.

Se si incontrano problemi durante l'utilizzo di Mac OS X, consultare i suggerimenti per la risoluzione dei problemi inclusi in questo manuale o scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu nella parte superiore dello schermo. Per informazioni sulla compatibilità delle applicazioni software con Mac OS X, o per ulteriori informazioni su Mac OS X, consultare il sito web di Apple [www.apple.com/it/macosex](http://www.apple.com/it/macosex).

**Nota:** Se si desiderano utilizzare le applicazioni Mac OS 9 con il computer, è necessario installare Mac OS 9 (vedi "Installare Mac OS 9" a pagina 55). Mac OS 9 non può essere installato sul Mac mini come sistema operativo primario, e non è quindi possibile avviare il computer in Mac OS 9. È possibile aprire e utilizzare le applicazioni di Mac OS 9 nell'ambiente Classic di Mac OS X.

## Personalizzazione della Scrivania e configurazione delle preferenze

È possibile personalizzare velocemente la scrivania come si desidera utilizzando le Preferenze di Sistema. Scegliere Apple (🍏) > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.



È possibile apportare modifiche e fare esperimenti con:

- **Scrivania & Salvaschermo:** Selezionare questo pannello delle preferenze per modificare il colore o il motivo di sfondo della Scrivania. È possibile scegliere anche un particolare effetto che appare sullo schermo quando il computer è inattivo.

- **Dock:** Selezionare questo pannello delle preferenze per modificare l'aspetto, la posizione e il comportamento del Dock.
- **Aspetto:** Selezionare questo pannello delle preferenze per modificare i colori di pulsanti, menu e finestre, e i colori di selezione oltre ad altre opzioni.

Man mano che si utilizza il computer, si possono esplorare le altre Preferenze di Sistema. Queste sono il centro di comando per la maggior parte delle impostazioni del Mac mini. Per ulteriori informazioni, aprire Aiuto Mac OS e cercare "Preferenze di Sistema" o l'impostazione specifica che si desidera modificare.

## Collegamento di una stampante

Nella maggior parte delle stampanti, i driver sono interni a Mac OS X. Per utilizzare una stampante con il Mac mini, seguire le istruzioni fornite con la stampante per installare qualsiasi software richiesto e collegarla al computer.

Dopo aver collegato la stampante, utilizzare il pannello "Stampa & Fax" delle Preferenze di Sistema per selezionare la stampante desiderata.

**Nota:** Se sul Mac mini è installata una Scheda AirPort Extreme e si dispone di una Base AirPort Extreme o AirPort Express, è possibile collegare una stampante USB alla base (invece di collegarla al computer) e stampare in modalità wireless.

### Per configurare una stampante:

- 1 Aprire Preferenze di Sistema e fare clic sull'icona "Stampa & Fax".
- 2 Fare clic sul pulsante "Configura Stampanti".
- 3 Fare clic sul pulsante "Aggiungi".



- 4 Scegliere il tipo di connessione per la stampante (USB o Rendezvous nella maggior parte dei casi).



Per aggiungere una stampante USB collegata a una Base AirPort Extreme o AirPort Express, scegliere "Rendezvous" dal menu a comparsa.

- 5 Selezionare o inserire le informazioni relative alla stampante e fare clic su "Aggiungi".

**Nota:** Se ci si collega a una stampante tramite un network, è necessario conoscere il nome del network o l'indirizzo della stampante per selezionarla. Consultare l'amministratore del network.

## Controllo della stampa

Una volta inviato un documento a una stampante, è possibile controllare la stampa e interromperla o sospenderla temporaneamente.

### Per controllare la stampa:

- Fare clic sull'icona della stampante nel Dock per aprire la relativa finestra.

Ora è possibile vedere la coda di stampa e gestirla. Per ulteriori informazioni, aprire Aiuto Mac OS (consultare a pagina 31) e cercare “stampa”.

## Riprodurre un CD e collegare le cuffie

Se si desidera ascoltare della musica con il Mac mini, inserire un CD musicale nell'unità ottica. iTunes, un player musicale di semplice utilizzo, si apre automaticamente.

È possibile collegare le cuffie con un mini-jack alla porta delle cuffie del Mac mini per ascoltare musica in privato.

Inoltre, è possibile collegare altoparlanti amplificati alla porta delle cuffie. Con una scheda AirPort Extreme e AirPort Express, è possibile inviare i segnali musicali dal Mac mini a un apparecchio stereo senza utilizzare cavi.

### Per ulteriori informazioni su iTunes:

- Aprire iTunes e scegliere Aiuto > Aiuto iTunes e Music Store.

Per ulteriori informazioni sull'unità ottica, consultare “Utilizzo dell'unità ottica” a pagina 47.

## Tenere aggiornato il software

È possibile collegarsi a Internet ed eseguire gratuitamente il download e l'installazione automatica delle versioni più recenti di software, driver e altre novità offerte da Apple.

Quando si è collegati a Internet, Aggiornamento Software verifica i server di Apple per accertarsi della disponibilità di aggiornamenti per il computer. È possibile configurare il Mac mini per controllare periodicamente il server Apple ed eseguire il download e l'installazione del software aggiornato.

**Per verificare gli aggiornamenti software disponibili:**

- 1 Scegliere Apple (🍏) > Aggiornamento Software. Si apre la finestra Aggiornamento Software. Se ci sono aggiornamenti disponibili, appaiono nell'elenco.
- 2 Fare clic sull'opzione per selezionare gli elementi che si desidera installare, quindi fare clic su "Installa". Inserire il nome e la password dell'amministratore (il nome e la password utilizzati la prima volta che si è configurato il computer).

Quando gli aggiornamenti sono completi, Aggiornamento Software verifica di nuovo gli aggiornamenti disponibili. Questo succede perché per alcuni aggiornamenti è necessario averne installati altri precedentemente. Per ulteriori informazioni, cercare "Aggiornamento Software" nell' Aiuto Mac OS (consultare a pagina 30).

## Collegamento di una videocamera o di un altro dispositivo FireWire

È possibile collegare al Mac mini iPod, iSight, videocamere digitali FireWire o altri dispositivi dotati di connettore FireWire. Seguire le istruzioni di installazione fornite con il dispositivo. Per ulteriori informazioni su FireWire, consultare la sezione "FireWire" a pagina 37.

## Collegamento a un network

Se si desidera collegare il Mac mini a un network Ethernet, a un modem via cavo o DSL, o a un network wireless, consultare "Ethernet (10/100Base-T)" a pagina 45 e "Internet e network wireless AirPort Extreme" a pagina 39, per ulteriori informazioni sulla configurazione di una connessione Ethernet o AirPort. Aprire anche l' Aiuto Mac OS (consultare a pagina 31) e cercare "Ethernet" o "AirPort", per ulteriori informazioni.

## Utilizzo di Internet

Quando si configura il Mac mini per la prima volta, si ricevono istruzioni su come collegarsi a Internet. Se è necessario scegliere un diverso tipo di connessione, quale modem DSL o via cavo, o LAN (Local Area Network) Ethernet o network AirPort Extreme, si possono reperire ulteriori informazioni nell'Appendice A, "Connessione a Internet" a pagina 73.

## Trasferire documenti su un altro computer

Ci sono diverse possibilità per trasferire documenti su o dal Mac mini.

- È possibile trasferire facilmente documenti utilizzando Impostazione Assistita. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Trasferire informazioni al Mac mini" a pagina 13.
- È possibile trasferire documenti tramite Internet utilizzando .Mac o un altro account Internet. Andare al sito [www.mac.com](http://www.mac.com), per ulteriori informazioni.
- Se il computer è collegato a un network Ethernet, si possono trasferire i documenti su un altro computer tramite il network. Per accedere a un altro server o computer, aprire una finestra del Finder e fare clic su "Network". Oppure, se si conosce il nome o l'indirizzo del network del computer, scegliere Vai > Collegamento al server dalla barra dei menu del Finder.
- È possibile creare un piccolo network Ethernet collegando un cavo Ethernet dal Mac mini alla porta Ethernet di un altro computer. Per ulteriori informazioni, aprire l' Aiuto Mac OS e cercare "collegare due computer".
- È possibile anche collegarsi a un altro Mac utilizzando un cavo FireWire. Il Mac mini appare come unità disco sull'altro computer ed è possibile trasferire i documenti. Per ulteriori informazioni sull'uso di FireWire per trasferire documenti, aprire Aiuto di Mac OS (vedere a pagina 30) e cercare "Destinazione FireWire".

- Se il computer è dotato di Scheda AirPort Extreme, è possibile collegarsi a un network wireless AirPort per trasferire i documenti. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Internet e network wireless AirPort Extreme” a pagina 39.

Per ulteriori informazioni sul trasferimento dei documenti, aprire Aiuto Mac OS (consultare a pagina 30) e cercare “trasferimento documenti”.

## Quando un’applicazione si blocca

In rare occasioni, un’applicazione potrebbe bloccarsi. Mac OS X fornisce una soluzione per chiudere un’applicazione bloccata senza riavviare il computer. La chiusura di un’applicazione bloccata consente di salvare il proprio lavoro in altre applicazioni aperte.

### Per forzare la chiusura di un’applicazione:

- 1 Premere “Comando (⌘)-Opzione-Esc”.

Appare la finestra di dialogo Forza Chiusura Applicazioni con l’applicazione selezionata.



## 2 Fare clic su “Uscita forzata”

L'applicazione si chiude, lasciando aperte tutte le altre.

Se necessario, è possibile forzare la chiusura dell'ambiente Classic, chiudendo tutte le sue applicazioni. Da questa finestra di dialogo è possibile anche riavviare il Finder.

Se si riscontrano altri problemi, consultare il Capitolo 4, “Risoluzione dei problemi” a pagina 51.

## Ottenere supporto utilizzando l’Aiuto Mac OS

È possibile trovare le risposte alla maggior parte delle proprie domande sull'utilizzo del computer e di Mac OS X in Aiuto Mac OS.



### Per utilizzare l’Aiuto Mac OS:

- 1 Fare clic sull’icona del Finder nel Dock.
- 2 Scegliere Aiuto > Aiuto Mac (scegliere “Aiuto Mac” dal menu “Aiuto”).
- 3 Inserire una domanda e premere il tasto “Ritorno a Capo”.
- 4 Fare doppio clic su un elemento nella lista degli argomenti dell’Aiuto.

## Utilizzo delle applicazioni

Il Mac mini viene fornito di varie applicazioni software, ivi inclusa la suite di applicazioni iLife, per inviare la posta, navigare in Internet, chattare online, organizzare musica e foto digitali, realizzare filmati e altro ancora. Per ulteriori informazioni su queste applicazioni, consultare l’opuscolo *Benvenuto in Panther* nella Guida dell’utente e nella cartella Informazioni nel disco rigido.





## Il Mac mini comprende molte funzionalità integrate che possono essere utilizzate per personalizzare il computer secondo le proprie esigenze.

Di seguito alcune funzionalità e caratteristiche del computer:

- Porte USB (Universal Serial Bus) 2.0 ad alta velocità che consentono di collegare apparecchiature aggiuntive, quali stampanti, scanner, joystick, tastiere, videocamere digitali e unità disco.
- Porte FireWire che permettono di collegare dispositivi ad alta velocità, quali iPod, webcam per videoconferenze iSight, videocamere digitali e dischi rigidi esterni.
- Un modulo Bluetooth® facoltativo per connessione wireless a dispositivi digitali, come una tastiera Apple Wireless o un mouse Apple Wireless.
- Tecnologie di comunicazione, quali modem a 56K v.92 (su alcuni modelli), Ethernet 10/100Base-T e connessione Internet e di rete in modalità wireless tramite AirPort Extreme.
- Una porta cuffie per collegare cuffie, altoparlanti amplificati o apparecchiature audio.

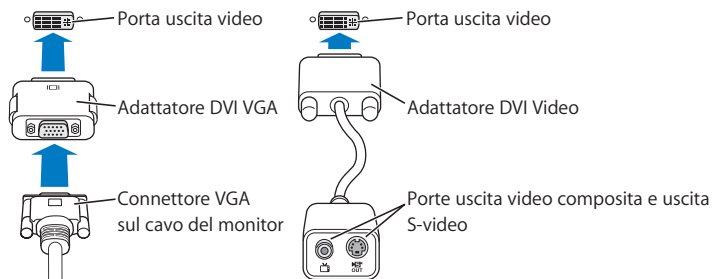
Per informazioni sulle caratteristiche di Mac mini, iniziare la lettura del manuale da questo capitolo. Ulteriori informazioni sono disponibili nell’Aiuto Mac OS (consultare a pagina 30) e nel sito web di Apple all’indirizzo [www.apple.com](http://www.apple.com).

## Collegare un monitor o un dispositivo video

Con un connettore DVI, è possibile collegare un monitor al Mac mini. Utilizzando uno degli adattatori descritti in seguito, è inoltre possibile collegare un monitor con un connettore VGA o un dispositivo video.

### Adattatore DVI VGA

Per collegare un monitor con un connettore VGA, utilizzare l’adattatore Apple DVI VGA fornito con il computer.





## Utilizzo di dispositivi USB

Per utilizzare un dispositivo USB, è sufficiente collegarvi l'apparecchiatura. Il computer accede automaticamente al software appropriato ogniqualvolta si collega un nuovo dispositivo.

È possibile collegare dispositivi USB 1.1 originali e dispositivi USB 2.0 ad alta velocità alle porte USB 2.0 nella parte posteriore del computer. I dispositivi USB 1.1 non traggono vantaggio dalla velocità di trasferimento più alta della tecnologia USB 2.0.

**Nota:** Il computer include già il software necessario per il funzionamento di diverse periferiche USB. Se, collegando un dispositivo USB, il Mac mini non riesce a trovare il software corretto, è possibile installare il software fornito con il dispositivo o visitare il sito web del suo produttore per cercare la versione più aggiornata del software.

## Utilizzare più dispositivi USB contemporaneamente

Se si utilizzano tutte le porte USB e si desiderano collegare altri dispositivi USB, è possibile acquistare un hub USB. L'hub USB viene collegato a una delle porte USB libere del computer e fornisce ulteriori porte USB (solitamente quattro o sette). La maggior parte degli hub USB dispone anche di un alimentatore che deve essere collegato a una presa di corrente.

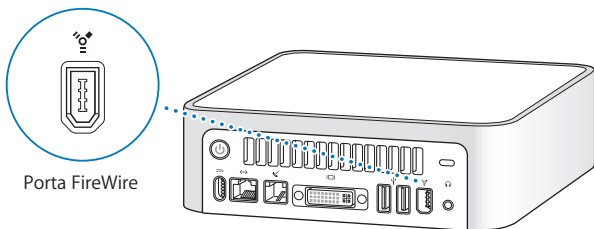
## Ulteriori informazioni sulla tecnologia USB

Ulteriori informazioni sulla tecnologia USB sono disponibili nell' Aiuto Mac OS (vedere la sezione a pagina 30). Scegliere Aiuto > Aiuto Mac e cercare l'argomento "USB". Inoltre, è possibile trovare ulteriori informazioni sul sito web Apple USB [www.apple.com/it/usb](http://www.apple.com/it/usb).

Per informazioni sui dispositivi USB disponibili per questo computer, visitare il sito web Macintosh Products Guide [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide).

## FireWire

Il computer ha una porta FireWire 400, che consente di connettere e disconnettere facilmente i dispositivi esterni ad alta velocità (come iPod, webcam iSight, videocamere digitali, stampanti, scanner e dischi rigidi) senza dover riavviare il computer.



Di seguito vengono elencate alcune delle operazioni che è possibile effettuare con FireWire:

- Collegare un iPod e trasferire brani da iTunes o sincronizzare i contatti e i calendari utilizzando iSync. iPod può anche essere utilizzato come un disco rigido esterno.
- Collegare una webcam per videoconferenze iSight di Apple e utilizzare l'applicazione iChat AV inclusa per videochattare con amici e parenti tramite una connessione Internet ad alta velocità.
- Collegare una videocamera digitale per catturare, trasferire o modificare video ad alta qualità direttamente sul computer utilizzando un'applicazione per l'edizione video come iMovie o Final Cut Express.
- Collegare un disco rigido FireWire esterno e utilizzarlo per eseguire il backup dei dati o il trasferimento dei documenti.

- Avviare il computer da un disco rigido FireWire esterno. Per far questo, collegare un disco FireWire esterno su cui sia installato un sistema operativo corretto, aprire il pannello “Disco di Avvio” delle Preferenze di Sistema, fare clic sul disco FireWire. Provare a riavviare il computer.

## Utilizzo di dispositivi FireWire

Per utilizzare un dispositivo FireWire con il computer, è sufficiente collegare l'apparecchiatura al computer, il quale include già il software necessario per il funzionamento di diverse periferiche FireWire. Se, collegando un dispositivo FireWire, il Mac mini non riesce a trovare il software corretto, è possibile installare il software fornito con il dispositivo o visitare il sito web del suo produttore per cercare la versione più aggiornata del software.

**Nota:** La porta FireWire è stata progettata per consentire l'alimentazione dei dispositivi FireWire (fino a un massimo di 8 watt in totale). È possibile collegare più dispositivi tra loro e collegare la “catena” di dispositivi alla porta FireWire del computer. In molti casi, al massimo due dispositivi ottengono alimentazione dal computer. Se si collegano più di due dispositivi, i rimanenti dispositivi della catena devono ricevere alimentazione da alimentatori separati. Il collegamento di più di due dispositivi FireWire che ricevono alimentazione dal computer potrebbe causare problemi. In caso di problemi, spegnere il computer, scollegare i dispositivi FireWire e riavviare il computer.

## Ulteriori informazioni sulla tecnologia FireWire

Ulteriori informazioni sulla tecnologia FireWire sono disponibili nell' Aiuto Mac OS (vedere la sezione a pagina 30). Scegliere Aiuto > Aiuto Mac e cercare l'argomento “FireWire”. Inoltre, è possibile reperire ulteriori informazioni sul sito web Apple FireWire [www.apple.com/it/firewire](http://www.apple.com/it/firewire).

## Internet e network wireless AirPort Extreme

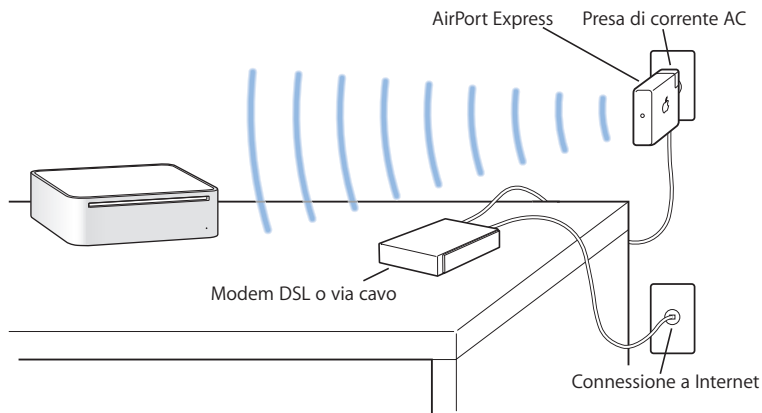
Se al momento dell'acquisto di Mac mini è stata ordinata una Scheda AirPort Extreme, la scheda è già installata. AirPort rappresenta un modo semplice e conveniente per effettuare l'accesso wireless a Internet da qualsiasi punto di una casa, di un ufficio o di una scuola. Al posto dei tradizionali cavi, AirPort utilizza una tecnologia LAN (Local Area Network) wireless per fornire comunicazione wireless tra più computer. Utilizzando una rete wireless, è possibile accedere a Internet, trasferire documenti, riprodurre giochi, stampare senza connessioni via cavo e altro ancora.

**Nota:** Se al momento dell'acquisto del Mac mini non è stata ordinata una scheda AirPort Extreme, è possibile farsene installare una da un Fornitore di servizi autorizzato Apple o in un Apple Store.

L'accesso wireless a Internet richiede una Scheda AirPort Extreme. Sarà necessaria anche una base AirPort o AirPort Extreme, o AirPort Express, così come l'accesso a Internet (potrebbe essere a pagamento). Alcuni provider di servizi Internet non sono attualmente compatibili con la tecnologia AirPort. Il numero di accessi può variare in funzione del sito a cui ci si connette.

## In che modo AirPort fornisce l'accesso wireless a Internet

Grazie ad AirPort, è possibile impostare una connessione wireless a un dispositivo chiamato *Base AirPort*, connesso a Internet tramite un collegamento fisico. La tecnologia AirPort funziona analogamente a quella dei telefoni cordless. La Scheda AirPort Extreme installata sul computer crea una connessione wireless alla Base AirPort, che è collegata a Internet tramite una linea telefonica, o tramite un modem DSL o via cavo.





## Basi AirPort Express e AirPort Extreme

Utilizzare AirPort Express per riprodurre la musica di iTunes in un impianto stereo o con altoparlanti amplificati attraverso il network wireless. Con una base AirPort Extreme o AirPort Express, è inoltre possibile condividere una connessione a banda larga con altri 10 utenti e una stampante USB. (La stampa wireless via USB richiede una stampante compatibile).

**Importante:** Per assicurarsi che il segnale AirPort sia adeguato, non collocare oggetti sul Mac mini. Gli oggetti posti sul computer possono provocare interferenze. Consultare le istruzioni della base AirPort Extreme o AirPort Express per ulteriori informazioni su come evitare interferenze. Per ulteriori informazioni, visitare la pagina web del supporto Apple all'indirizzo [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support).

## Ulteriori informazioni sulla tecnologia AirPort

Per acquistare una base AirPort Express o AirPort Extreme, rivolgersi a un Rivenditore autorizzato Apple oppure andare al sito web Apple Store [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store). Ulteriori informazioni sulla tecnologia AirPort sono disponibili nell' Aiuto AirPort. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac, quindi scegliere Libreria > Aiuto AirPort.

## Tecnologia Bluetooth wireless

Se al momento dell'acquisto del Mac mini è stato ordinato anche un modulo Bluetooth, quest'ultimo sarà già installato. Con il modulo Bluetooth, è possibile collegarsi ai dispositivi che fanno uso della tecnologia wireless Bluetooth, quali telefoni cellulari, PDA, stampanti, Apple Wireless Keyboard e Apple Wireless Mouse (disponibili per l'acquisto presso il sito [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store)).

**Nota:** Se al momento dell'acquisto del Mac mini non è stato ordinato un modulo Bluetooth, è possibile farsene installare uno da un Fornitore di servizi autorizzato Apple o in un Apple Store.

La tecnologia Bluetooth wireless consente di:

- Utilizzare il Mac mini per comunicare con un telefono cellulare dotato di tecnologia Bluetooth wireless. Il telefono può funzionare come modem per collegarsi a un fornitore di servizi wireless, con velocità fino a 56 kilobit al secondo (kbit/s), in modo che il cellulare possa essere utilizzato per accedere a Internet.
- Comunicare con un PDA. iSync consente di eseguire una operazione di sincronizzazione senza cavi o di inviare un biglietto da visita o eventi di calendario al PDA di un collega.
- Trasferire documenti tra computer, anche da Mac a PC, tramite l'utility di trasferimento. Apple raccomanda comunque l'utilizzo del network AirPort Extreme wireless per tutto tranne che per i documenti più piccoli.
- Utilizzo di tastiera o mouse Bluetooth wireless

**Importante:** Per assicurarsi che il segnale Bluetooth sia adeguato, non collocare oggetti sul Mac mini. Gli oggetti posti sul computer possono provocare interferenze.

#### **Per impostare un dispositivo Bluetooth:**

- Nella cartella Applicazioni/Utility del disco rigido, usare l'Impostazione Assistita Bluetooth. Si può anche selezionare "Imposta Dispositivo Bluetooth" dal menu di stato Bluetooth nella barra dei menu.

## Impostare Scambio Documenti Bluetooth

È possibile controllare in che maniera il computer gestisce i documenti scambiati fra di esso e i dispositivi Bluetooth. Si può selezionare una cartella per i documenti accettati da altri dispositivi, un'altra cartella per altri dispositivi da sfogliare, e quali applicazioni si devono utilizzare per aprire i documenti accettati.

### Per impostare uno scambio di documenti con Bluetooth:

- Aprire Preferenze di Sistema e fare clic su Bluetooth, poi su Scambio Documenti.

## Impostare Connessioni Bluetooth

I dispositivi Bluetooth, quali computer, telefoni cellulari e dispositivi palmari (PDA) si possono collegare gli uni agli altri in modalità wireless in un raggio di distanza massima di 10 metri.

### Impostare un dispositivo Bluetooth affinché funzioni con il computer.

- 1 Assicurarsi di disporre di un modulo Bluetooth installato sul computer, o di un modulo USB Bluetooth collegato al computer.
- 2 Aprire Preferenze di Sistema, quindi fare clic su "Bluetooth".
- 3 Fare clic su Imposta Nuovo Dispositivo.
- 4 Selezionare il tipo di dispositivo che si desidera impostare, e seguire le istruzioni a video.

## Inviare un documento a un dispositivo abilitato Bluetooth

Il computer è in grado di inviare in modalità wireless documenti verso dispositivi Bluetooth che si trovano nel proprio raggio di portata. Se il computer non è associato al dispositivo, probabilmente sarà necessario introdurre una password su entrambi i dispositivi per effettuare l'associazione.

Se il computer è già associato al dispositivo, non sarà necessario introdurre di nuovo una password.

#### **Inviare un documento a un dispositivo abilitato Bluetooth:**

- 1 Aprire l'applicazione Scambio Documenti Bluetooth, nella cartella Applicazioni/Utility.
- 2 Selezionare Documento > Invia Documento, scegliere il documento che si desidera inviare, poi fare clic su Invia.
- 3 Scegliere un dispositivo dall'elenco di Dispositivi, dopo di che fare clic su Invia.
- 4 Se il dispositivo non appare nell'elenco di Dispositivi, fare clic su Cerca. Quando Scambio Documenti Bluetooth rileverà il dispositivo, sarà possibile aggiungerlo all'elenco di Preferiti.

Usare il pannello di Scambio Documenti delle Preferenze Bluetooth per decidere come deve gestire il computer i documenti scambiati con altri dispositivi Bluetooth.

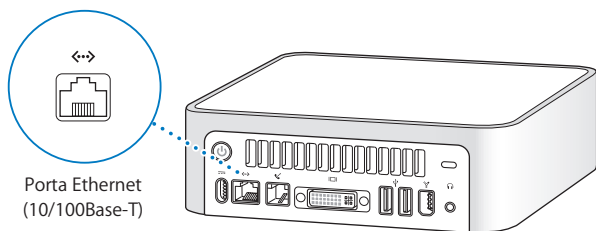
Si può anche inviare un documento, selezionando Invia Documento dal menu di stato Bluetooth nella barra dei menu.

#### **Per ulteriori informazioni sulla tecnologia Bluetooth wireless**

È possibile avere un aiuto nell'utilizzo della tecnologia Bluetooth wireless aprendo l'applicazione Scambio Documenti Bluetooth (nella cartella Applicazioni > Utility) e scegliendo Aiuto > Aiuto Bluetooth. Inoltre, è possibile reperire ulteriori informazioni sul sito web Apple [www.apple.com/it/bluetooth](http://www.apple.com/it/bluetooth).

## Ethernet (10/100Base-T)

Il computer viene fornito con la funzionalità di connessione Ethernet Base-T (twisted-pair) 10/100 Mbps (megabit al secondo) integrata, che è possibile utilizzare per collegarsi alla rete o a un modem via cavo o DSL (Digital Subscriber Line).



La connessione a una rete consente l'accesso ad altri computer. Grazie a questa soluzione, inoltre, è possibile memorizzare e recuperare informazioni, utilizzare stampanti di rete, modem e posta elettronica, oppure collegarsi a Internet. Infine, è possibile condividere documenti tra due computer o creare una piccola rete. La porta Ethernet del Mac mini è in grado di rilevare automaticamente altri dispositivi Ethernet. Non è necessario un cavo crossover per collegarsi ad altri dispositivi Ethernet.

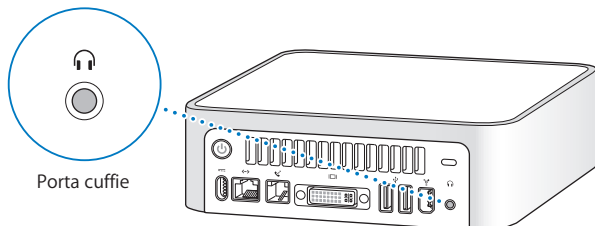
- Utilizzare un cavo Ethernet a due coppie di categoria 3 (Cat 3) per collegarsi a una rete Ethernet 10Base-T.
- Utilizzare un cavo Ethernet a quattro coppie di categoria 5 (Cat 5) per collegarsi a una rete Ethernet 10Base-T o 100Base-T.

## Ulteriori informazioni sull'utilizzo di Ethernet

Altre informazioni, inclusa la configurazione della rete Ethernet e il trasferimento dei documenti utilizzando Ethernet, sono disponibili nell' Aiuto Mac OS (vedere la sezione a pagina 30). Scegliere Aiuto > Aiuto Mac e cercare l'argomento "Ethernet" o "rete". Per informazioni sui componenti di rete che è possibile utilizzare con Mac mini, visitare il sito web Macintosh Products Guide [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide).

## Supporto Audio

Il Mac mini dispone di una porta per le cuffie (🎧) che consente di collegare delle cuffie per ascoltare musica senza disturbare nessuno. Inoltre, è possibile collegare altoparlanti amplificati o inviare musica a un impianto stereo con iTunes e AirPort Express.



È possibile collegare facilmente il Mac mini all'impianto stereo. Utilizzare un cavo minijack 3.5 mm/RCA (non incluso) per collegare la porta cuffie (🎧) del Mac mini all'entrata audio dell'impianto stereo.

## Ulteriori informazioni sull'utilizzo di Audio

L' Aiuto Mac OS contiene ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'audio (vedi a pagina 30). Scegliere Aiuto > Aiuto Mac e cercare l'argomento "audio" o "musica". Per informazioni sui componenti audio o di musica che è possibile utilizzare con il Mac mini, visitare il sito web Macintosh Products Guide [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide).

## Utilizzo dell'unità ottica

È possibile installare o utilizzare il software dai CD e DVD tramite l'unità ottica. È possibile riprodurre musica da CD audio e riprodurre filmati DVD. Si possono anche masterizzare CD musicali che possono essere riprodotti nella maggior parte dei lettori CD e si possono salvare documenti digitali su dischi CD-R e CD-RW.

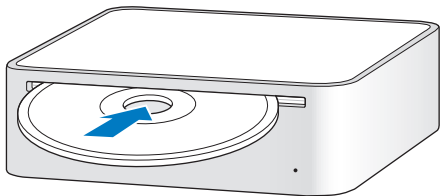
**Nota:** Se si possiede software ancora su dischetto, chiedere al produttore del software se il programma è disponibile su CD, oppure eseguire il download dal sito web o acquistare un'unità disco USB esterna per Mac mini presso un rivenditore Apple o presso il sito web Apple Store [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store).

## Inserimento di un disco CD o DVD

**Per installare o utilizzare le applicazioni da un disco CD o DVD, attenersi alla seguente procedura:**

- 1 Introdurre il disco nell'unità ottica con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 2 Quando viene visualizzata l'icona del disco, questo è pronto per l'utilizzo.

**Nota:** Alcuni dischi DVD sono a doppia faccia e non hanno un'etichetta su entrambe le facce.



### Espulsione di un disco

Per espellere un disco, trascinare l'icona del disco sul Cestino. Se non è possibile estrarre il disco, uscire dalle applicazioni che lo stanno utilizzando, e riprovare. Se questa operazione non consente di risolvere il problema, riavviare il computer tenendo premuto il pulsante del mouse.

**Importante:** Non collocare alcun oggetto sul computer. Gli oggetti collocati sul computer possono impedire l'espulsione del disco.

### Riproduzione di dischi DVD

Per riprodurre un DVD, inserire il disco DVD. DVD Player si avvia automaticamente e inizia la riproduzione del disco.

### Registrazione di dischi CD-R e CD-RW

È possibile registrare brani musicali su dischi CD-R o CD-RW direttamente da una libreria di iTunes.



### **Per masterizzare musica su un disco CD-R o CD-RW utilizzando iTunes:**

- 1 Fare clic sull'icona di iTunes nel Dock.
- 2 Selezionare la playlist che si desidera registrare.
- 3 Inserire un disco CD-R o CD-RW vuoto (per la maggiore compatibilità con i lettori CD, utilizzare un disco CD-R).
- 4 Fare clic su "Crea CD" nella parte superiore della finestra di iTunes.

### **Per masterizzare i documenti e le cartelle su dischi CD-R e CD-RW utilizzando il Finder:**

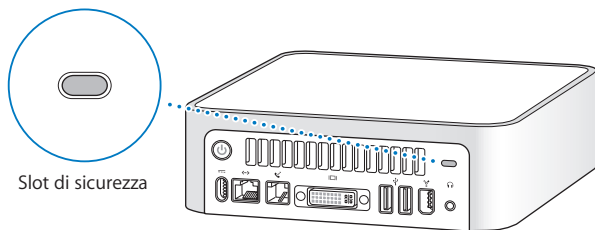
- 1 Inserire un disco vuoto nell'unità ottica.
- 2 Inserire il nome del disco nella finestra di dialogo visualizzata. Sulla Scrivania appare l'icona del CD.
- 3 Trascinare i documenti e le cartelle sull'icona del disco.
- 4 Scegliere Archivio > Masterizza Disco, oppure selezionare il disco e trascinarlo sull'icona dell'applicazione nel Dock.

### **Ulteriori informazioni**

- Per informazioni sull'utilizzo di iTunes per la registrazione di documenti musicali su dischi CD-R, aprire iTunes e scegliere Aiuto > Aiuto iTunes e Music Store.
- Per istruzioni sull'utilizzo di DVD Player, aprire DVD Player e scegliere Aiuto > Aiuto DVD Player.

## Proteggere il computer

Utilizzare un cavo di sicurezza (disponibile al sito [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store)) e lo slot di sicurezza integrato per collegare il Mac mini alla scrivania.



Ulteriori informazioni sulle funzioni di protezione del software del Mac mini, incluse la password per utenti multipli e la crittografia dei documenti, sono disponibili nell' Aiuto Mac OS (vedere la sezione a pagina 30). Scegliere Aiuto > Aiuto Mac e cercare l'argomento "protezione" o "utenti multipli".

Durante l'utilizzo del Mac mini possono verificarsi problemi sporadici. Questo capitolo offre alcune soluzioni da provare quando si incontra un problema.

Questo capitolo fornisce la soluzione ai problemi che impediscono all'utente di utilizzare il computer, quali il blocco del sistema o il mancato avvio del computer. Ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi sono disponibili nell' Aiuto Mac OS (vedere a pagina 30) o nella pagina web del supporto di Apple all'indirizzo [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support).

Quando si incontra un problema con il computer, c'è di solito una soluzione semplice e veloce. Quando si incontra un problema, è consigliabile prendere nota di tutte le procedure che sono state eseguite prima che si verificasse il problema. In tal modo sarà più semplice individuare le possibili cause del problema e trovare la soluzione. Prendere nota delle seguenti informazioni:

- Quali applicazioni si stavano utilizzando quando si è verificato il problema (i problemi che si verificano solo con una particolare applicazione indicano che essa non è compatibile con la versione di Mac OS installata sul computer).

- Qualsiasi software recentemente installato (alcune applicazioni installano estensioni che potrebbero non essere compatibili con l'ambiente Classic).
- Qualsiasi nuovo hardware (ad esempio una periferica) collegato al computer.

## Problemi che non permettono di utilizzare il computer

### **Il computer non risponde o il puntatore non si muove**

- Per prima cosa, controllare che il mouse e la tastiera siano collegati. Scollegare e collegare i connettori e controllare che siano inseriti correttamente.
- Se questo non funziona, provare a eseguire un'uscita forzata dall'applicazione. Tenere premuti i tasti Opzione e Comando (⌘) e quindi premere il tasto Esc. Se appare una finestra di dialogo, selezionare l'applicazione e fare clic su "Uscita forzata". Registrare quindi tutti i documenti aperti e riavviare il computer per essere sicuri che il problema sia stato eliminato completamente.
- Se non si riesce a forzare l'uscita dell'applicazione, tenere premuto il pulsante di alimentazione (⏻) nella parte posteriore del computer durante cinque secondi per spegnere il computer.
- Se questo non funziona, scollegare il cavo di alimentazione dal computer. Quindi ricollegare il cavo di alimentazione e premere il pulsante di alimentazione (⏻) sul computer per riaccenderlo.

Se il problema si verifica solo con un programma in particolare, rivolgersi al produttore del programma per verificarne la compatibilità con il sistema in uso.

Per informazioni su supporto e contatti relativi al software fornito con il computer, andare al sito web [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide).

Se il problema si verifica frequentemente, potrebbe essere necessario reinstallare il software di sistema (vedere la sezione "Reinstallare il software in dotazione con il computer" a pagina 54).

### **Il computer si blocca durante il riavvio o viene visualizzata l'icona di un punto interrogativo lampeggiante**

- Aspettare alcuni secondi. Se il computer non si avvia dopo alcuni secondi, spegnerlo tenendo premuto il pulsante di alimentazione (⏻) per circa 5 secondi, fino a quando non si spegne. Quindi tenere premuto il tasto Opzione e premere nuovamente il pulsante di alimentazione (⏻) per accendere il computer. Quando il computer si avvia, fare clic sull'icona del disco rigido, quindi premere il tasto "Freccia destra".
- Dopo che il computer si è avviato, aprire le Preferenze di Sistema e fare clic su "Disco di Avvio". Selezionare una cartella Mac OS X System locale.
- Se il problema si verifica frequentemente, potrebbe essere necessario reinstallare il software di sistema (vedere la sezione "Reinstallare il software in dotazione con il computer").

### **Il computer non si accende o non si avvia**

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato al computer e a una presa di corrente funzionante.
- Se questo metodo non consente di risolvere il problema, premere il pulsante di alimentazione (⏻) e tenere premuti i tasti Comando (⌘), Opzione, P e R fino a quando non si sente il suono di avvio per la seconda volta.
- Se questo non funziona, scollegare il cavo di alimentazione e aspettare 30 secondi. Quindi ricollegare il cavo di alimentazione e premere il pulsante di accensione (⏻) sul computer per riaccenderlo.

- Se il computer non si avvia, consultare le informazioni di supporto alla pagina 59 o richiedere assistenza ad Apple.

## Reinstallare il software in dotazione con il computer

Utilizzare i dischi di installazione del software forniti assieme al computer per reinstallare Mac OS X e le applicazioni fornite con il computer, e per installare Mac OS 9 (se si desidera utilizzare le applicazioni di Mac OS 9).

**Importante:** Apple consiglia di eseguire il backup dei dati sul disco rigido prima di ripristinare il software. Apple non è responsabile dell'eventuale perdita di dati.

### Installare Mac OS X

Seguire le istruzioni riportate qui di seguito per installare Mac OS:

- 1 Fare una copia di backup dei documenti principali, se possibile.
- 2 Inserire il primo disco di installazione di Mac OS X fornito con il computer.
- 3 Fare doppio clic su "Install Mac OS X and Bundled Software."
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 5 Dopo avere selezionato il disco di destinazione per l'installazione, seguire le istruzioni che appaiono a video. Il computer potrebbe riavviarsi e chiedere di inserire il seguente disco di installazione di Mac OS X.

**Importante:** Poiché l'opzione "Inizializza e Installa" inizializza il disco di destinazione, è necessario effettuare il backup dei documenti più importanti prima di installare Mac OS X e altre applicazioni.

## Installazione delle applicazioni

Per installare le applicazioni fornite con il computer, seguire la seguente procedura.

Sul computer deve essere già installato Mac OS X.

- 1 Fare una copia di backup dei documenti principali, se possibile.
- 2 Inserire il primo disco di installazione di Mac OS X fornito con il computer.
- 3 Fare clic su “Install Bundled Software Only.”
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 5 Dopo avere selezionato il disco di destinazione per l’installazione, seguire le istruzioni che appaiono a video. Per installare iCal, iChat AV, iSync, iTunes e Safari, seguire le seguenti istruzioni su come “Installare Mac OS X”.

## Installare Mac OS 9

Il Mac mini non è venduto con Mac OS 9 già installato. Per utilizzare le applicazioni Mac OS 9 con il computer, è necessario installare Mac OS 9 utilizzando il disco di installazione di Mac OS 9.

**Seguire le istruzioni riportate qui di seguito per installare Mac OS 9:**

- 1 Fare una copia di backup dei documenti principali, se possibile.
- 2 Inserire il disco di installazione di Mac OS 9 fornito con il computer.
- 3 Fare doppio clic su “Installa il supporto di sistema di Mac OS 9”.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 5 Dopo avere selezionato il disco di destinazione per l’installazione, seguire le istruzioni che appaiono a video.

## Altri problemi

### Si verifica un problema con un'applicazione

- In caso di problemi con un sistema operativo di terze parti (non Apple), contattare il produttore. Spesso i produttori forniscono gli aggiornamenti software sui propri siti web. È possibile configurare il Mac mini affinché verifichi e installi automaticamente i software Apple più aggiornati utilizzando il pannello Aggiornamento Software nelle Preferenze di Sistema. Per ulteriori informazioni, scegliere Aiuto > Aiuto Mac e cercare l'argomento "aggiornamento software".

### In caso di problemi con la comunicazione wireless AirPort

- Verificare di aver configurato il software seguendo le istruzioni fornite con la Scheda AirPort Extreme o con la Base AirPort.
- Controllare che il computer o la rete cui si desidera collegarsi siano funzionanti e abbiano un punto di accesso wireless.
- Assicurarsi di trovarsi entro il raggio di portata dell'antenna dell'altro computer o del punto di accesso della rete. Dispositivi elettrici e strutture metalliche possono interferire con la comunicazione wireless e ridurre il raggio di azione. Spostando o ruotando il computer è possibile incrementare la ricezione.
- Verificare il livello del segnale AirPort. L'icona di stato AirPort nella barra dei menu include fino a quattro barre.
- Assicurarsi che non ci siano oggetti sul computer. Eventuali oggetti collocati sul computer possono interferire con il segnale di AirPort.
- Si potrebbero verificare dei problemi nelle prestazioni del network se, accanto alla Base AirPort, vengono utilizzati di frequente un forno a microonde, un telefono cordless o altre fonti di interferenza. Per ridurre le interferenze, spostare la Base AirPort dal dispositivo.



- Per ulteriori informazioni sull'utilizzo e la risoluzione dei problemi di AirPort, scegliere Aiuto > Aiuto Mac, quindi scegliere Libreria > Aiuto AirPort.

### **Si incontrano problemi nell'espellere un disco**

- Chiudere qualsiasi applicazione che potrebbe utilizzare il disco e premere il tasto Espelli Media (⏏) sulla tastiera Apple Keyboard. Su altre tastiere, dovrebbe essere possibile espellere un disco utilizzando una combinazione di tasti. Controllare la documentazione della tastiera.
- Se non funziona, aprire una finestra del Finder e fare clic sull'icona di espulsione accanto all'icona del disco nella barra laterale, o trascinare l'icona del disco dalla Scrivania sul Cestino.
- Assicurarsi che non ci siano oggetti sul computer. Gli oggetti collocati sul computer possono impedire l'espulsione di un disco.
- Se questa operazione non consente di risolvere il problema, riavviare il computer tenendo premuto il pulsante del mouse.

### **Si verificano problemi nella connessione Internet**

- Assicurarsi che la linea telefonica o il cavo di rete siano collegati e funzionanti.
- Se si utilizza una connessione dialup a Internet, assicurarsi che il cavo telefonico sia collegato alla porta Modem (identificata dall'icona 📞) e non alla porta Ethernet (identificata dall'icona <->).
- Per informazioni sulla configurazione del computer per la connessione a Internet, vedere la sezione "Connessione a Internet" a pagina 73. In questa appendice si troveranno le istruzioni per l'inserimento delle informazioni relative alle impostazioni Internet e ai contatti per l'ISP (se è stato utilizzato il software Impostazione Assistita per ottenere un account Internet).

- Per maggiori informazioni sulla soluzione dei problemi relativi alla connessione a Internet, vedere la sezione “Risoluzione dei problemi di connessione” a pagina 96.

### **In caso di problemi utilizzando il computer o il sistema operativo Mac OS**

- Se questo manuale non fornisce tutte le informazioni richieste, consultare l’Aiuto Mac OS per istruzioni e soluzioni dei problemi. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac.
- Andare al sito web Apple Support all’indirizzo [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support), per informazioni aggiornate sulla soluzione dei problemi e sugli aggiornamenti software.

### **Le impostazioni di data e ora vengono perse frequentemente**

- Potrebbe essere necessario sostituire la batteria di backup interna. Consultare il servizio di supporto e assistenza alla pagina 59 per ulteriori informazioni.

## **Utilizzo di Apple Hardware Test**

È possibile utilizzare Apple Hardware Test per determinare la presenza di un problema in uno dei componenti hardware del computer.

### **Per utilizzare Apple Hardware Test:**

- 1 Scollegare tutti i dispositivi esterni dal computer fatta eccezione per il monitor, la tastiera e il mouse. Scollegare il cavo Ethernet, se collegato.
- 2 Inserire il primo disco di installazione di Mac OS X fornito con il computer.
- 3 Riavviare il computer tenendo premuto il tasto Opzione. Appare un elenco dei volumi di avvio disponibili. Fare clic su “Apple Hardware Test” e sulla freccia a destra.
- 4 Quando appare la schermata principale di Apple Hardware Test (dopo circa 45 secondi), seguire le istruzioni a video.

- 5 Se Apple Hardware Test rileva un problema, visualizza un codice d'errore. Annotare il codice d'errore prima di cercare supporto. Se Apple Hardware Test non rileva un errore hardware, il problema potrebbe essere collegato al software.

Per ulteriori informazioni su Apple Hardware Test, consultare il documento Info su Apple Hardware Test sul disco di installazione di Mac OS X numero 1.

## Ulteriori informazioni, Servizio e supporto

Il Mac mini non dispone di parti accessibili all'utente. Per assistenza, rivolgersi a un Fornitore di servizi autorizzato Apple o mettersi in contatto con Apple. Ulteriori informazioni sul Mac mini sono disponibili online, nell'aiuto su schermo, in System Profiler o Apple Hardware Test.

Se non è stato ordinato un modulo Bluetooth o una scheda AirPort Extreme assieme al Mac mini o se si desidera installare memoria aggiuntiva, rivolgersi a un Fornitore di servizi autorizzato Apple o a un Apple Store.

### Risorse Online

Per assistenza e supporto online, visitare la pagina web [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support). Scegliere il proprio paese dal menu a comparsa. È possibile eseguire una ricerca nella base di dati AppleCare, cercare aggiornamenti software e ottenere assistenza nei forum di discussione Apple.

### Aiuto su schermo

In Aiuto Mac OS spesso si trovano le risposte alle proprie domande, così come istruzioni o informazioni sulla risoluzione dei problemi. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac.

## System Profiler

Per ottenere maggiori informazioni sul computer, utilizzare System Profiler. System Profiler mostra l'hardware e il software installato, il numero di serie e la versione del sistema operativo, la disponibilità di memoria e altro. Per accedere a System Profiler, scegliere Apple (🍏) > Informazioni su questo Mac dalla barra dei menu e quindi fare clic su Più Informazioni.

## Apple Hardware Test

Apple Hardware Test può essere utilizzato per diagnosticare problemi di hardware sul Mac mini. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Utilizzo di Apple Hardware Test" a pagina 58.

## Informazioni sui servizi di supporto e assistenza AppleCare

Il Mac mini dispone di 90 giorni di supporto telefonico e un anno di assistenza presso un centro di riparazioni autorizzato Apple. Si può estendere tale periodo di copertura acquistando un AppleCare Protection Plan. Per maggiori informazioni, visitare il sito web del proprio paese elencato alla pagina 61.

Per ulteriore assistenza, il servizio di supporto telefonico AppleCare può essere utile per l'installazione e l'apertura di applicazioni e per la risoluzione di problemi di base. Rivolgersi al numero del centro di supporto più vicino (i primi 90 giorni sono omaggio). Si consiglia di avere a portata di mano il numero di serie e la data di acquisto del Mac mini al momento di chiamare.

**Nota:** I 90 giorni di supporto telefonico omaggio si contano a partire dalla data d'acquisto e la chiamata potrebbe essere a pagamento.

Nazione	Telefono	Pagina Web
Brasile (Fuori San Paolo) (San Paolo)	0800-127753 5503 0090	<a href="http://www.apple.com/br/suporte">www.apple.com/br/suporte</a>
Italia	(39) 199 120 800	<a href="http://www.apple.com/it/support">www.apple.com/it/support</a>
Messico (Fuori Città del Messico) (Città del Messico)	01-800-277-5322 5209-1280	<a href="http://www.apple.com/mx/support">www.apple.com/mx/support</a>
Spagna	(34) 902 151 992	<a href="http://www.apple.com/es/support">www.apple.com/es/support</a>

Per una lista completa, visitare la pagina web [www.apple.com/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/contact/phone_contacts.html). I numeri telefonici possono essere soggetti a modifiche e potrebbero essere applicate tariffe locali e nazionali.

## Individuazione del numero di serie del prodotto

Il numero di serie si trova al di sotto del Mac mini. È anche possibile utilizzare System Profiler per trovare il numero di serie. Scegliere Apple (🍏) > Informazioni su questo Mac dalla barra dei menu e quindi fare clic su Più informazioni. Fare clic sul triangolino dell'hardware per visualizzare il numero di serie.



# Specifiche tecniche

# A

System Profiler consente di visualizzare informazioni dettagliate riguardanti il Mac mini, quali la quantità di memoria integrata, le dimensioni del disco rigido, le periferiche connesse e il numero di serie del prodotto.

Per accedere alle informazioni incluse in System Profiler, scegliere Apple (🍏) > Informazioni su questo Mac dalla barra dei menu e fare clic su Più informazioni.

Fare clic sui triangoli nella finestra per visualizzare e nascondere le informazioni delle diverse categorie.



Ulteriori informazioni sono disponibili su Internet agli indirizzi [www.apple.com](http://www.apple.com) e [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support).



# Manutenzione, utilizzo e informazioni sulla sicurezza

## B

Per la sicurezza personale e dell'attrezzatura, per la pulizia e la manutenzione del computer, nonché per lavorare in modo più confortevole, seguire le istruzioni incluse in questa appendice.

### Pulizia del Mac mini

Per pulire le superfici esterne e i componenti del computer, attenersi ai seguenti suggerimenti:

- Spegnere il Mac mini e scollegare tutti i cavi.
- Per pulire le parti esterne del computer, utilizzare un panno morbido, pulito e privo di lanugine. Accertarsi che nessun liquido penetri nelle fessure. Non utilizzare mai prodotti spray direttamente sul computer.
- Non utilizzare spray, solventi o sostanze abrasive.

### Spostare il Mac mini

Prima di sollevare o spostare il computer, è necessario spegnerlo e scollegare tutti i cavi ad esso collegati.

## Istruzioni sulla sicurezza per la configurazione e l'utilizzo del computer

Per una maggiore sicurezza della persona e dell'apparecchiatura, rispettare sempre le precauzioni elencate di seguito.

Scollegare il cavo di alimentazione (agendo sulla spina ed evitando di tirare il cavo) e il cavo telefonico, se si verifica una delle seguenti condizioni:

- il cavo di alimentazione o il connettore sono danneggiati;
- un liquido è penetrato nello chassis;
- il computer è stato esposto ad acqua o a umidità eccessiva;
- il computer è caduto o lo chassis è danneggiato;
- si ritiene che il computer necessiti di un intervento di riparazione;
- si desidera pulire lo chassis (seguire esclusivamente la procedura descritta in precedenza).

**Importante:** Per disattivare completamente l'alimentazione del computer, è necessario scollegare il cavo di alimentazione e i cavi telefonici. Assicurarsi che almeno un'estremità del cavo di alimentazione sia facilmente accessibile, qualora si renda necessario rimuoverlo.

**Attenzione:** Il cavo CA è fornito di una spina tripolare con un terzo spinotto per la messa a terra. È possibile inserire questo tipo di spina esclusivamente in una presa CA dotata di messa a terra. Qualora non si riesca a inserire la spina nella presa perché quest'ultima non è dotata di messa a terra, contattare un elettricista per richiedere l'installazione di una presa appropriata. Ricordarsi della funzione del terzo spinotto per la messa a terra.

Osservare sempre le seguenti precauzioni:

- Tenere il computer lontano da qualsiasi liquido (bevande, lavandini, vasche da bagno, docce e così via).
- Non esporre il computer agli agenti atmosferici (pioggia, neve e così via).
- Prima di collegare il computer a una presa di corrente dotata di messa a terra, leggere attentamente le istruzioni sull'installazione.
- Tenere sempre queste istruzioni a portata di mano per la consultazione.
- Seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti relativi all'apparecchiatura.

**Importante:** Un utilizzo improprio delle apparecchiature elettriche può essere pericoloso. Qualsiasi procedura relativa all'utilizzo di questo prodotto o di apparecchiature simili deve essere svolta sempre in presenza di una persona adulta. Non permettere ai bambini di avvicinarsi e di toccare i componenti elettrici o di maneggiare i cavi.

**Attenzione:** Non inserire alcun oggetto nelle fessure o aperture dello chassis del computer. Potrebbe essere pericoloso.

## Connettori e porte

Non forzare mai l'inserimento di un connettore in una porta. Se il connettore e la porta non coincidono con ragionevole semplicità, probabilmente non corrispondono. Assicurarsi che il connettore corrisponda alla porta e che sia stato posizionato correttamente in relazione alla porta.

## Alimentatore di corrente

Per utilizzare un alimentatore di corrente, seguire le seguenti istruzioni:

- Assicurarsi che le prese AC e DC siano collegate saldamente all'alimentatore di corrente.
- Lasciare sempre spazio sufficiente attorno all'adattatore di corrente e utilizzare il computer in un locale sufficientemente ventilato.
- Per scollegare completamente l'alimentazione, staccare la presa senza mai tirare il cavo.

**Importante:** L'alimentatore di corrente del computer è un componente ad alto voltaggio e non deve mai essere aperto per nessun motivo, neppure se non è collegato. Non permettere ai bambini di avvicinarsi e di toccare i componenti elettrici o di maneggiare i cavi. In caso di problemi con l'alimentatore di corrente, consultare "Ulteriori informazioni, Servizio e supporto" a pagina 59.

**Attenzione:** Utilizzare unicamente l'alimentatore fornito con il computer e il cavo AC corrispondente. L'uso di alimentatori e cavi di altri dispositivi elettronici, anche se simili, potrebbero limitare le prestazioni del computer o danneggiarlo. Il cavo AC dispone di una spina a tre elementi (quello centrale è per la messa a terra), per cui sarà necessario disporre di una presa di corrente AC adeguata. Qualora non si riesca a inserire la spina nella presa perché quest'ultima non è dotata di messa a terra, contattare un elettricista per richiedere l'installazione di una presa appropriata.

## Evitare danni all'udito

**Attenzione:** L'utilizzo di auricolari o cuffie a un volume elevato potrebbe provocare lesioni permanenti dell'udito. Sebbene in grado di adattarsi progressivamente a volumi più elevati senza apparenti problemi, l'udito potrebbe risultare affetto da lesioni. Impostare il volume del Mac mini a un livello di sicurezza per evitare che ciò accada. Se si percepisce un fischio nelle orecchie, ridurre il volume o utilizzare auricolari e cuffie in modo discontinuo con il Mac mini.

## Disposizione dell'ambiente di lavoro

### Sedia

È consigliabile utilizzare una sedia regolabile che offra un supporto stabile e confortevole. Regolare l'altezza della sedia in modo che le cosce assumano una posizione orizzontale e i piedi poggino completamente a terra. La sedia deve offrire un valido sostegno alla regione lombare. Seguire le istruzioni del produttore per regolare lo schienale in modo da adattarlo al proprio corpo.

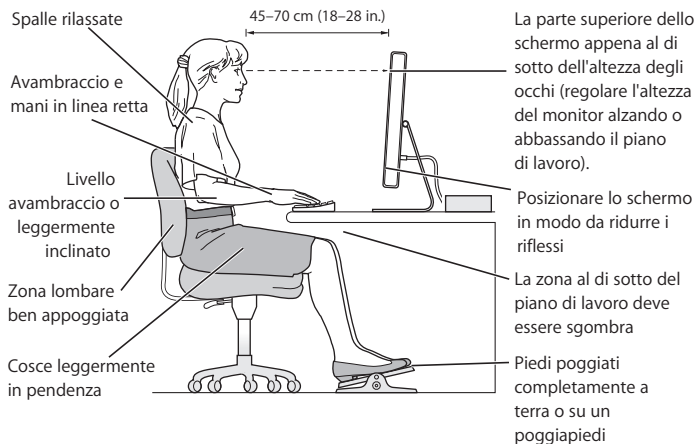
Regolare l'altezza della sedia in modo che gli avambracci e le mani siano in linea con la tastiera. Se i piedi non poggiano a terra, utilizzare un poggiapiedi con altezza regolabile che occupi lo spazio tra i piedi e il pavimento. Si può anche ridurre l'altezza della scrivania invece di ricorrere a un poggiapiedi. Anche una scrivania con un supporto scorrevole per la tastiera consente di ridurre l'altezza del piano di lavoro.

## Monitor

Collocare il monitor in modo che la parte superiore dello schermo risulti leggermente al di sotto dell'altezza degli occhi. La distanza tra gli occhi e il monitor è soggettiva, tuttavia la distanza più diffusa è fra 45 e 70 cm. Posizionare il monitor in modo da ridurre al massimo la presenza di riflessi causati da fonti di luce artificiale o naturale.

## Mouse

Posizionare il mouse alla stessa altezza della tastiera e in modo che sia comodo per l'utilizzo.



## Tastiera

Quando si utilizza la tastiera, le spalle devono essere rilassate. La parte superiore del braccio e l'avambraccio devono formare un angolo leggermente maggiore di un angolo retto, mentre il polso e la mano devono essere mantenuti in linea retta.

Utilizzare la tastiera con delicatezza e mantenere le dita e le mani rilassate. Non posizionare il pollice sotto il palmo della mano.

Per evitare l'affaticamento delle mani, modificarne spesso la posizione. Alcuni utenti di computer accusano uno stato di affaticamento alle mani, ai polsi o alle braccia dopo un'intensa e ininterrotta giornata di lavoro. Qualora si manifestino dolori e affaticamento alle mani, ai polsi e alle braccia, consultare un medico specialista.

## Ulteriori informazioni

Andare al sito web [www.apple.com/about/ergonomics](http://www.apple.com/about/ergonomics).

## Apple e l'ambiente

Apple Computer, Inc. si impegna a ridurre l'impatto dei suoi prodotti sull'ambiente. Per ulteriori informazioni, andare al sito web [www.apple.com/environment/summary.html](http://www.apple.com/environment/summary.html).





È possibile utilizzare il computer per navigare sul Web, inviare messaggi di posta elettronica ad amici e parenti, e chattare in tempo reale in Internet. Utilizzare questa guida dettagliata per collegarsi a Internet.

Quando si avvia per la prima volta Mac OS X, Impostazione Assistita aiuta a inserire le informazioni di configurazione di Internet e a registrarsi presso un ISP (Internet Service Provider), se non è già stato fatto.

Se non è stata utilizzata Impostazione Assistita per configurare la connessione Internet, è possibile farlo ora. Aprire Preferenze di Sistema, quindi fare clic su "Network". Fare clic sul pulsante "Aiutami" per aprire Impostazione Assistita Network. Se non si desidera utilizzare Impostazione Assistita Network, è possibile usare le informazioni incluse in questa appendice per configurare manualmente la connessione.

Vi sono quattro tipi di connessioni Internet:

- **Connessione telefonica:** Il computer è collegato a una presa telefonica utilizzando un cavo telefonico (con computer che includono un modem).

- **Connessione modem DSL ad alta velocità o via cavo:** Il computer è collegato a un modem speciale che si può avere da un ISP utilizzando un cavo Ethernet.
- **Connessione wireless AirPort Extreme e AirPort Express:** Il computer è collegato in modalità wireless a Internet utilizzando una base AirPort Extreme o AirPort Express.
- **Connessione LAN (Local Area Network):** Il computer è collegato a una rete LAN utilizzando un cavo Ethernet. Questo tipo di connessione viene utilizzato normalmente negli ambienti di lavoro.

### Prima di collegarsi a Internet:

- 1 Configurare un account presso un ISP. Se non lo si ha già, Impostazione Assistita aiuta a ottenerlo. Se non si desidera utilizzare l'ISP suggerito da Impostazione Assistita, è possibile trovarne uno nella guida telefonica alle voci "accesso a Internet", "servizi Internet" o "online".

**Nota:** Se si desidera utilizzare America Online come ISP, non considerare la sezione sulla configurazione a Internet di Impostazione Assistita. Aprire invece tale applicazione e seguire le istruzioni che appaiono sul video per poter impostare AOL.

- 2 Raccogliere le informazioni necessarie relative alla connessione presso l'ISP o l'amministratore della rete. Consultare la sezione successiva, "Appunti relativi a Impostazione Assistita" a pagina 76 per trovare le informazioni per ciascun tipo di connessione.

In alcuni casi, se un altro computer nello stesso posto è già collegato a Internet, è possibile utilizzarne le impostazioni.

### Per trovare le impostazioni su un computer Mac OS X:

- Aprire il pannello "Network" delle Preferenze di Sistema.
- Scegliere il metodo di connessione dal menu a comparsa "Mostra".
- Copiare le informazioni per la propria configurazione.

### Per trovare le impostazioni su un computer Mac OS 9:

- Aprire il controllo "TCP/IP".
- Trovare il tipo di connessione nel menu a comparsa "Connessione via".
- Trovare la configurazione nel menu a comparsa "Configurazione".
- Copiare l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e l'indirizzo router dai campi corrispondenti.

### Per trovare le impostazioni su un PC Windows:

Le informazioni relative alla connessione su un computer Windows si trovano in due posti.

- Per trovare l'indirizzo IP e la maschera di sottorete, aprire il pannello di controllo relativo alla rete e alle connessioni Internet.
- Per trovare le informazioni relative all'account utente, aprire il relativo pannello di controllo.

È possibile scrivere le informazioni direttamente nelle pagine successive, quindi inserirle in Impostazione Assistita.

- 1 Se si utilizza un modem telefonico, collegare un cavo telefonico (incluso con la maggior parte dei computer Macintosh) alla porta modem del computer e alla presa telefonica. Se si utilizza un modem DSL o via cavo, seguire le istruzioni fornite con il modem per collegarlo al computer.
- 2 Accendere il computer e inserire le informazioni in Impostazione Assistita per configurare la connessione a Internet.

**Nota:** Se è già stato avviato il computer e non è stata utilizzata Impostazione assistita per configurare la connessione Internet, scegliere Apple (🍏) > Preferenze di Sistema e fare clic su Network. Quindi fare clic su "Aiutami". Si apre Impostazione Assistita.

## Appunti relativi a Impostazione Assistita

È possibile inserire le informazioni ottenute dall'ISP (Internet Service Provider), dall'amministratore della rete o da un altro computer in queste pagine, quindi inserirle in Impostazione Assistita Network.

**Scegliere la modalità di connessione del computer a Internet.**

- Modem telefonico
- Modem via cavo
- Modem DSL
- Rete locale (Ethernet)

**Per configurare una connessione telefonica dialup, inserire le seguenti informazioni:**

Nome Utente

Password

Numero telefonico ISP

Prefisso necessario per accedere alla linea esterna

## Per configurare una connessione tramite modem DSL, via cavo o LAN:

1 Scegliere il tipo di connessione. Richiedere queste informazioni al proprio ISP.

- Manualmente
- Uso DHCP con indirizzo manuale
- Utilizzo di DHCP
- Utilizzo di BootP
- PPP

2 Inserire le informazioni fornite dall'ISP:

**Se è stata selezionata l'impostazione "Manualmente" o "Uso manuale con Router DHCP"<sup>1</sup>, inserire le seguenti informazioni:**

Indirizzo IP

Maschera di Sottorete

Indirizzo Router

<sup>1</sup> Se è stata selezionata l'impostazione "Uso manuale con router DHCP", non è necessario inserire la maschera di sottorete o l'indirizzo router.

**Se è stata selezionata l'impostazione "Utilizzo di DHCP" inserire le seguenti informazioni:**

ID Cliente DHCP

**Nota:** L'ID Cliente DHCP è opzionale e potrebbe non essere richiesto. Contattare il proprio ISP.

**Se è stata selezionata l'impostazione "PPP (per connessioni PPPoE)"; inserire le seguenti informazioni:**

Service Provider (opzionale)

Nome Servizio PPPoE (opzionale)

Nome Account

Password

**Le seguenti informazioni sono opzionali. Richiedere al proprio ISP se è necessario inserirle.**

Host DNS (opzionale per DHCP e BootP)

Nome dominio (opzionale)

Server Proxy (opzionale)

## Configurare manualmente la connessione Internet

Una volta completati i passaggi nelle pagine precedenti utilizzando Impostazione Assistita, la configurazione della connessione Internet è terminata. Se non si desidera utilizzare Impostazione Assistita, o se si desidera effettuare delle modifiche a parti specifiche della configurazione Internet, è possibile utilizzare le istruzioni seguenti per configurare manualmente la connessione.

Per inserire le informazioni manualmente, seguire la procedura corrispondente al metodo di connessione.

- Connessione tramite modem telefonico con protocollo PPP (Point-to-Point Protocol) (consultare a pagina 80).
- Connessione tramite modem via cavo, DSL, o LAN utilizzando queste configurazioni:

- Manuale (consultare a pagina 86).
- DHCP (consultare a pagina 87).
- PPPoE (consultare a pagina 89).
- Connessione wireless AirPort Extreme (consultare a pagina 92).

## Connessione dial-up

Un modem telefonico è il metodo più comune per collegarsi a Internet. Il modem utilizza un metodo chiamato PPP (Point-to-Point Protocol) per collegarsi a un ISP.

Assicurarsi che il modem sia collegato a una linea telefonica e che siano disponibili le informazioni dell'ISP (consultare a pagina 76).

**Per configurare le preferenze di rete per la porta modem interno:**

- 1 Scegliere Apple (🍏) > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.
- 2 Fare clic su "Network".



- 3 Scegliere “Porte Network Attive” dal menu a comparsa “Mostra” e selezionare l’opzione “Attiva” accanto a “Modem interno”.



- 4 Trascinare “Modem interno” al primo posto della lista “Porte Network” per impostarlo come interfaccia di rete preferita o principale.
- 5 Scegliere “Modem interno” dal menu “Mostra” e fare clic su “PPP”.

6 Inserire le informazioni fornite dal proprio ISP e quindi fare clic su “Applica”.



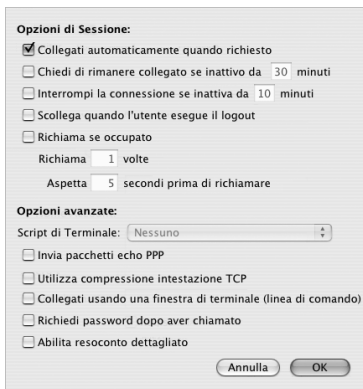
### Per testare la configurazione Internet:

- 1 Aprire l'applicazione Connessione Internet (nella cartella Applicazioni).
- 2 Se necessario, fare clic sull'icona del modem interno.
- 3 Inserire il numero di telefono dial-up, il nome account e la password, se necessario.
- 4 Fare clic su “Collegamento”.

Connessione Internet contatta l'ISP e stabilisce una connessione.

Per collegarsi automaticamente quando si avvia un'applicazione Internet, quali un browser web o la posta elettronica:

- 1 Fare clic sul pulsante "Opzioni PPP" (nella scheda "PPP" delle preferenze di "Network").
- 2 Fare clic sull'opzione "Collegati automaticamente quando richiesto".



- 3 Fare clic su "OK" e su "Applica".

## Connessioni Internet tramite modem via cavo, DSL o LAN

Se ci si collega a Internet utilizzando un modem DSL o via cavo o una rete LAN Ethernet, chiedere all'ISP o all'amministratore della rete come configurare la connessione Internet:

- **Manualmente:** Con una configurazione manuale, l'ISP o l'amministratore della rete forniscono un indirizzo IP statico e altre informazioni che vengono inserite nelle preferenze Network.
- **Utilizzando DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol):** Con una configurazione DHCP, il server DHCP inserisce automaticamente le informazioni necessarie.
- **Utilizzando PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet):** Se si utilizza un modem DSL e sono necessari un nome utente e una password per collegarsi a Internet, potrebbe essere necessario configurare la rete per l'utilizzo di PPPoE.

Assicurarsi di avere le informazioni disponibili dall'ISP mentre si configura la rete (consultare a pagina 76).

### Per configurare le preferenze di rete per la porta Ethernet integrata:

- 1 Scegliere Apple (🍏) > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.
- 2 Fare clic su "Network".
- 3 Scegliere "Porte Network Attive" dal menu a comparsa "Mostra".

#### 4 Selezionare l'opzione "Attiva" accanto a "Ethernet integrata".



#### 5 Trascinare "Ethernet integrata" al primo posto della lista "Porte Network" per impostarla come interfaccia di rete preferita o principale.

Quindi, seguire le istruzioni per configurare la rete manualmente, tramite DHCP o PPPoE, attenendosi alle istruzioni fornite dall'ISP o dall'amministratore della rete.

## Configurazione manuale

Sono necessari l'indirizzo IP statico, l'indirizzo router e la maschera di sottorete, forniti dall'ISP (consultare a pagina 76).

### Per impostare una configurazione manuale:

- 1 Nelle preferenze "Network", scegliere "Ethernet integrata" dal menu a comparsa "Mostra".
- 2 Fare clic su "TCP/IP", se necessario.
- 3 Nel menu a comparsa "Configura IPv4", scegliere "Manualmente".



- 4 Inserire le altre informazioni nei campi di testo corrispondenti.
- 5 Fare clic su “Applica”.

Una volta configurata la rete, la connessione è pronta. Aprire l'applicazione per il browser web (o altre applicazioni TCP/IP) per effettuare la verifica della connessione Internet.

### Configurazione DHCP

Dopo aver impostato una configurazione DHCP, il server DHCP fornisce automaticamente le informazioni di rete.

#### **Per impostare una configurazione DHCP:**

- 1 Nelle preferenze “Network”, scegliere “Ethernet integrata” dal menu a comparsa “Mostra”.
- 2 Fare clic su “TCP/IP”, se necessario.

### 3 Scegliere “Utilizzo di DHCP” dal menu a comparsa “Configura IPv4”.





#### 4 Fare clic su “Applica”.

Aprire l’applicazione per il browser web (o altre applicazioni TCP/IP) per effettuare la verifica della connessione Internet.

**Nota:** Salvo diverse istruzioni da parte dell’ISP, ignorare i campi di testo “ID Cliente DHCP” e “Domini di Ricerca”.

### Configurazione PPPoE

Alcuni ISP basati su DSL utilizzano il protocollo PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet). Se si utilizza un modem DSL e sono necessari un nome utente e una password per collegarsi a Internet, verificare con il proprio ISP se è necessario utilizzare PPPoE.

#### Per impostare una connessione PPPoE:

Utilizzare il nome utente, la password e, se necessario, l’indirizzo DNS (Domain Name Server) ricevuti dall’ISP mentre si configura la rete (consultare a pagina 76).

- 1 Nelle preferenze “Network”, scegliere “Ethernet integrata” dal menu a comparsa “Mostra”.

## 2 Fare clic su “PPPoE” e selezionare “Collega usando PPPoE”



## 3 Inserire le informazioni nei campi corrispondenti. Se si desidera che tutti gli utenti del computer utilizzino la stessa modalità di connessione, selezionare “Registra la password”.

**Nota:** Per collegarsi automaticamente quando si avvia un’applicazione TCP/IP, quale un browser web o un’applicazione di posta elettronica, fare clic su “Opzioni PPPoE”, quindi su “Collegati automaticamente quando richiesto”.

- Fare clic su “TCP/IP” e scegliere “Collegamento via PPP” o “Manualmente” dal menu a comparsa “Configura IPv4”, come indicato dall’ISP. Se si dispone di un indirizzo IP statico fornito dall’ISP, scegliere “Manualmente” e inserire l’indirizzo nel campo di testo “Indirizzo IP”.
- Inserire gli indirizzi DNS (Domain Name Server) nel campo dei Server DNS.



- Fare clic su “Applica”.

Una volta configurata la rete, è possibile collegarsi a Internet. È possibile aprire l'applicazione per il browser web o altre applicazioni TCP/IP per verificare la connessione Internet.

**Importante:** Se non si fa clic sull'opzione per la connessione automatica, sarà necessario aprire l'applicazione Connessione Internet, scegliere la configurazione corretta e fare clic su "Collegamento". Per ulteriori informazioni, scegliere Aiuto > Aiuto Connessione Internet dalla barra dei menu nella parte superiore dello schermo.

## Connessione wireless AirPort Extreme

Se sul Mac mini è installata una Scheda AirPort Extreme, è possibile configurare il network AirPort e la connessione Internet utilizzando Impostazione Assistita AirPort o AirPort Extreme, nella cartella Applicazioni > Utility. L'impostazione assistita consente di configurare la base e di impostare il computer per utilizzare una base AirPort Extreme o AirPort Express. Per ulteriori informazioni sulla base AirPort, consultare la guida all'installazione fornita con la base. Se la base AirPort è già configurata, nella maggior parte dei casi la Scheda AirPort Extreme è pronta per accedervi immediatamente.

**Per verificare se si ha accesso alla rete AirPort Extreme:**

- Fare clic sull'icona di stato AirPort nella barra dei menu e scegliere una rete AirPort in elenco.



Se nell'elenco non è visualizzabile un network AirPort, è possibile utilizzare Impostazione Assistita AirPort per verificare o modificare le impostazioni, oppure il pannello Network delle Preferenze di Sistema.

## Configurazione manuale della connessione AirPort Extreme

Nel caso in cui si imposti una connessione manuale, è necessario ottenere le seguenti informazioni dall'amministratore del sistema.

Se si effettua la connessione utilizzando DHCP, la maggior parte di queste informazioni viene automaticamente inviata al computer dal network; chiedere quindi all'amministratore del sistema ciò che è necessario.

- Indirizzi DNS (Domain Name Server), se necessari.
- Configurazione indirizzo DHCP o IP manuale.
- Indirizzo IP.
- Indirizzo router.
- Maschera di sottorete.
- Password, se necessaria.

Quindi, assicurarsi che le opzioni di connessione di AirPort siano attive nelle preferenze Network.

### Per configurare le preferenze Network per una connessione AirPort Extreme:

- 1 Scegliere Apple (🍏) > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.
- 2 Fare clic su “Network”.
- 3 Scegliere “Porte Network Attive” dal menu a comparsa “Mostra”.
- 4 Selezionare l’opzione “Attiva” accanto ad AirPort.



Quindi, seguire le istruzioni per configurare la rete manualmente o tramite DHCP attenendosi alle istruzioni fornite dall'ISP o dall'amministratore della rete. Se si sta configurando il network, potrebbe essere più semplice configurarlo utilizzando DHCP, poiché il server assegna automaticamente gli indirizzi IP.

- 1 Scegliere "AirPort" dal menu a comparsa "Mostra".
- 2 Fare clic su "TCP/IP", se necessario.
- 3 Nel menu a comparsa "Configura IPv4", scegliere "Manualmente" o "Utilizzo di DHCP".



- Se si è scelto “Manualmente”, inserire le altre informazioni nei campi corrispondenti.
  - Se si è scelto “Utilizzo di DHCP”, non è necessario inserire altre informazioni a meno che l'amministratore del sistema non abbia fornito istruzioni diverse.
- 4 Fare clic su “AirPort” e selezionare le opzioni per il collegamento a un network AirPort Extreme, dopo aver riavviato o quando il computer esce dalla modalità di Stop.
  - 5 Fare clic su “Applica”.

Una volta configurate le impostazioni AirPort, si è pronti per collegarsi.

#### **Per verificare la connessione AirPort Extreme:**

- Fare clic sull'icona di stato AirPort nella barra dei menu e scegliere “Attiva AirPort”.
- Qualsiasi network AirPort Extreme nel raggio d'azione dovrebbe apparire nel menu.

## Risoluzione dei problemi di connessione

### Connessione Internet: modem via cavo, DSL e LAN

In caso di problemi nell'effettuare una connessione a Internet utilizzando un modem via cavo, DSL o LAN, attenersi alla seguente procedura.

**Importante:** Le istruzioni relative ai modem non sono applicabili agli utenti LAN. Gli utenti LAN potrebbero disporre di hub, switch, router o connessioni pod che gli utenti di modem via cavo o DSL non hanno. Gli utenti LAN dovranno contattare il proprio amministratore della rete e non l'ISP.

#### **Controllare i cavi e l'alimentazione**

Assicurarsi che tutti i cavi del modem siano collegati correttamente, inclusi il cavo di alimentazione, il cavo che lo collega al computer e il cavo che lo collega alla presa a muro. Controllare i cavi e gli alimentatori di hub e router Ethernet.



## Accendere e spegnere il modem e reimpostarne l'hardware

Spegnere il modem DSL o via cavo per alcuni minuti, quindi riaccenderlo. Alcuni ISP raccomandano di scollegare il cavo di alimentazione del modem. Se il modem dispone di un pulsante di reset, è possibile premerlo prima o dopo aver disattivato e attivato l'alimentazione.

## Connessioni PPPoE

In caso di problemi nel collegarsi al proprio ISP tramite il protocollo PPPoE, per prima cosa controllare i cavi e l'alimentazione, quindi disattivare e attivare l'alimentazione e reimpostare l'hardware del modem.

### Controllare le impostazioni delle Preferenze di Sistema:

- 1 Scegliere Apple (🍏) > Preferenze di Sistema.
- 2 Fare clic su "Network".
- 3 Scegliere "Porte Network Attive" dal menu a comparsa "Mostra".
- 4 Trascinare "Ethernet integrata" al primo posto dell'elenco "Porte Network".
- 5 Scegliere "Ethernet integrata" dal menu a comparsa "Mostra".
- 6 Fare clic su "PPPoE".
- 7 Selezionare l'opzione "Collega usando PPPoE".
- 8 Controllare il campo di testo "Nome Account" per assicurarsi di avere inserito correttamente le informazioni fornite dall'ISP.
- 9 Reinserire la password se si desidera registrarla, per essere certi che sia corretta.
- 10 Fare clic su "TCP/IP". Assicurarsi di aver inserito in questo pannello le informazioni corrette ricevute dall'ISP.
- 11 Fare clic su "Applica".

## Connessioni di rete

Se si dispone di due o più computer che condividono una connessione Internet, assicurarsi che la rete sia configurata correttamente. È necessario verificare se l'ISP fornisce un solo o più indirizzi IP, uno per ogni computer.

Se si usa un solo indirizzo IP, allora è necessario avere un router in grado di condividere la connessione, noto anche come NAT (Network Address Translation) o "IP masquerading". Per informazioni sulla configurazione, consultare la documentazione fornita con il router o contattare il responsabile della configurazione della rete. La Base AirPort Extreme può essere utilizzata per condividere un indirizzo IP tra più computer. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della Base AirPort Extreme, consultare l'aiuto online o visitare il sito web Apple AirPort all'indirizzo [www.apple.com/it/airport](http://www.apple.com/it/airport).

Qualora non sia possibile risolvere il problema tramite le procedure indicate, contattare il proprio ISP.

## Communications Regulation Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.

- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Computer, Inc., could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Computer, Inc.

Product Compliance

1 Infinite Loop, M/S 26-A

Cupertino, CA 95014-2084

408-974-2000



## Avviso di attività ad alto rischio

Questo sistema non è predisposto per l'utilizzo all'interno di strutture nucleari, sistemi di navigazione o di comunicazione aerea, strumenti per il controllo del traffico aereo o per altri utilizzi nei quali un'improvvisa interruzione del corretto funzionamento del sistema possa causare morte, danni fisici a persone o gravi danni ambientali.

## Conforme a ENERGY STAR®

Come partner di ENERGY STAR®, Apple ha stabilito che le configurazioni standard del prodotto in questione soddisfano i requisiti ENERGY STAR per il rendimento energetico. Il programma ENERGY STAR riunisce diversi distributori di apparecchi per ufficio ed è volto alla promozione del risparmio di energia. La riduzione del consumo di energia dei prodotti da ufficio determina un notevole risparmio finanziario e una diminuzione dell'inquinamento grazie all'eliminazione di sprechi di energia.

## Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

Per ulteriori informazioni sul programma di riciclaggio di Apple, visitare [www.apple.com/environment/summary.html](http://www.apple.com/environment/summary.html)

### Smaltimento della batteria

Il Mac mini dispone di una batteria agli ioni di litio concepita per una durata pari a quella del prodotto. Non cercare di cambiare la batteria. Solo un tecnico autorizzato di Apple può farlo.

Alla fine del periodo di vita utile del prodotto, smaltirlo in conformità alle leggi e alle normative del proprio paese.

### Taiwan:

廢電池請回收



**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



## Informazioni sul telefono e il modem Apple 56K

### Informare la propria compagnia telefonica

Alcune compagnie telefoniche richiedono alle società di essere informate quando queste collegano un modem alle loro linee telefoniche.

### Information You Need in the United States

The internal modem complies with Part 68 of the FCC rules. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN). If requested, provide this information to your telephone company.

- *Ringer equivalence number (REN):* 0.1B The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone lines and still have all those devices ring when your telephone number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should contact your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.
- *Telephone jack type:* USOC, RJ-11 An FCC-compliant telephone cord and modular plug are provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack that complies with Part 68 rules. See the installation instructions for details.

### Telephone Line Problems

If your telephone doesn't work, there may be a problem with your telephone line. Scollegare il modem per verificare se il problema viene risolto. Se questo non serve, rivolgersi alla propria compagnia sottoponendo il problema.

Se scollegando il modem si risolve il problema, è necessario fare riparare il modem. Consultare la documentazione fornita con il modem Apple per sapere come contattare un centro di assistenza autorizzato Apple.

If you do not disconnect your modem when it is adversely affecting the telephone line, the telephone company has the right to disconnect your service temporarily until you correct the problem. La società telefonica notificherà al più presto possibile. Also, you will be informed of your right to file a complaint with the FCC.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of your equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications to maintain uninterrupted service.

The internal modem will not work with party lines, cannot be connected to a coin-operated telephone, and may not work with a private branch exchange (PBX).

### Telephone Consumer Protection Act

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device to send any message via a telephone fax machine unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it was sent and an identification of the business or other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine of such business, entity, or individual.

### Information You Need in Canada

The Industry Canada (IC) label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements. The Department does not guarantee the equipment will operate to a user's satisfaction.

Before installing this equipment, make sure that you are permitted to connect to the facilities of the local telecommunications company. Be sure you use an acceptable method of connection to install the equipment. In some cases, you may extend the company's internal wiring for single-line individual service by means of a certified telephone extension cord. Be aware, however, that compliance with these conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any equipment malfunctions or repairs or alterations that you make to this equipment may cause the telecommunications company to request that you disconnect the equipment.

*In Canada, contact Apple at:*

7495 Birchmount Road, Markham, Ontario, L3R 5G2, 800-263-3394

**Warning:** Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority or electrician.

- *Load number:* 0,1 The load number (LN) assigned to each terminal device denotes the percentage of the total load to be connected to the telephone loop that is used by the device, to prevent overloading. The termination of a loop may consist of any combination of devices, subject only to the requirement that the sum of the load numbers of all devices does not exceed 100.
- *Telephone jack type:* CA-11

#### **Informations Destinées aux Utilisateurs Canadiens**

L'étiquette d'Industrie Canada identifie un matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder au réseau de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. Dans certains cas, le câblage appartenant à l'entreprise utilisé pour un service individuel à ligne unique peut être prolongé au moyen d'un dispositif homologué de raccordement (cordon prolongateur téléphonique).

L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations. De fait, les entreprises de télécommunication ne permettent pas que l'on raccorde un matériel aux prises d'abonnés, sauf dans les cas précis prévus par les tarifs particuliers de ces entreprises.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par la fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil suite à des réparations ou à des modifications effectuées par l'utilisateur ou en raison d'un mauvais fonctionnement.

Veuillez contacter Apple pour des informations supplémentaires:

Apple Canada, Inc.  
7495 Birchmount Road  
Markham, Ontario  
Canada L3R 5G2

Service à la clientèle d'Apple Canada: 800-263-3394

**Avertissement :** Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tout les fils de mise à la terre du secteur, des lignes téléphoniques et les canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, soient raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à une service d'inspection des installations électriques ou à un électricien, selon le cas.

- **Numéro de charge:** 0.1 L'indice de charge (IC) assigné à chaque dispositif terminal indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui sera raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.
- **Type de prise téléphonique:** CA-11

#### Information You Need in the United Kingdom

This terminal equipment is intended for direct connection to the analogue Public Switched Telecommunications Network and is approved for use within the United Kingdom with the following features:

- Modem facility
- Autocalling facility
- Autoanswer facility
- DTMF signaling

Operation in the absence of proceed indication or upon detection of proceed indication

This product is in conformity with relevant regulatory standards following the provisions of European Council Directives 73/23/EEC (Low Voltage Directive) and 89/336/EEC amended by 92/31/EEC (EMC Directive).

#### Informationen für Deutschland

Diese Modem-Karte ist als Endeinrichtung vorgesehen und muss ein TAE mit F-Kodierung angeschlossen werden. Diese Endeinrichtung ist in Konformität gemäß Niederspannungsrichtlinie 73 / 23 / EWG sowie EMC-Richtlinien 89 / 336 / EWG und 92 / 31 / EWG.

#### Informations pour la France

Ce matériel est conforme aux normes applicables de sécurité électrique d'après la directive 73 / 23 / CEE et aux normes applicables de comptabilité électromagnétique d'après la directive 89 / 336 / CEE, modifié par la directive 92 / 31 / CEE.



### Information You Need in Australia

All telecommunications devices are required to be labelled as complying to the Australian telecommunications standards, ensuring the health and safety of the operator and the integrity of the Australian telecommunications network. To provide compliance with the Australian Communications Authority's technical standards, please ensure that the following AT commands are maintained:

- ATB0 (ITU/CCITT operation)
- AT&G0 (no guard tone)
- AT&P1 (33/66 pulse dial make/break ratio)
- ATS0 = 0 or ATS0 = 1 (no answer or answer greater than one ring)
- ATS6 = 95  
(DTMF period between 70–255 ms)
- ATS11 = 95  
(DTMF period between 70–255 ms)

For calls that are automatically generated, a total of three call attempts are allowed to a telephone number, with a minimum period between calls of 2 seconds. If the call does not connect after three attempts, 30 minutes must expire before automatic redialing may be initiated. Failure to set the modem (and any associated communications software) to the above settings may result in the modem being non-compliant with Australian telecommunications standards. Under these circumstances a user could be subject to significant penalties under the Telecommunications Act 1997.

This modem must be properly secured in order for you to use it. Telecommunications network voltages exist inside the computer and the telecommunications line connection must be removed before opening the computer.

### Information You Need in New Zealand

This modem is fully approved to operate on the New Zealand telecommunications network under Telepermit number PTC 211/04/002. All telecommunications devices are required to hold a Telepermit and be labelled accordingly with the approved Telepermit number to comply with the New Zealand telecommunications standards, ensuring the health and safety of the operator and the integrity of the New Zealand telecommunications network. To ensure compliance, all calls that are automatically generated should not make more than 10 call attempts to the same number within any 30 minute period with a minimum period between calls of 30 seconds. Failure to adhere to these standards may result in the modem being non-compliant with New Zealand Telecom standards. Under these circumstances a user could be subject to significant penalties.

**Important:** The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates that only Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.





